

Rozvoj cestovného ruchu na oboch stranách hranice

Nižšia cena tepla v novom roku poteší obyvateľov sídliska

Ústavný súd SR rozhodol, že urbárikom Tvrdošina boli porušené ústavné práva

Uznanie za ekologické aktivity



TVRDOŠÍN

NOVINY OBČANOV OKRESNÉHO MESTA TVRDOŠÍN

December 2013

ročník XXIX

číslo 6



Svätý Michal archanjel, bráň nás v boji, proti zlosti a úkladom diablovým, buď nám ochranou. Pokorne prosíme: Nech ho zavráti Boh. A ty, knieža vojska nebeského, mocou božskou zažeň do pekla Satanáša a iných zlých duchov, ktorí sa na skazu duší po našom meste potulujú.

Pokojom a šťastím naplnené vianočné sviatky

Vážení spoluobčania,

v rýchlom behu dní dnešného uponáhľaného sveta opäť prichádza čas Vianoc. Vchádza do našich prítokov so všetkým s čím si spájame najkrajšie sviatky roka. Prináša nám prívietnosť, znášanlivosť, láskavosť, ktoré sa ako prirodzené vlastnosti človeka na Vianoce prejavujú v najčistejšej podobe. Cítíme vzájomnú spolupatričnosť, náklonnosť svojich najbližších, cítime vôňu domova, ktorá nás v duchu tradícií zvoľáva k mamám a otcom, tam, kde sme doma.

Stretávame sa pri štedro-večernom stole, aby sme sa tešili z jedinečnej sily, ktorej hovoríme rodinné puto.

Je to obdobie, keď sa každý snaží byť s blízkymi, keď si viac ako v ktorýkoľvek deň v roku uvedomujeme silu lásky, úcty, obetavosti

a porozumenia. V týchto chvíľach máme jedinečnú príležitosť odovzdať svojim blízkym a často i ľuďom neznámym to najlepšie, čo je v nás a toto poslanstvo odovzdávame aj našim deťom a vnúčatám, aby tieto hodnoty pretrvali aj v ďalších generáciách.

Verím, že sa poschádzate všetci pri prestretom stole preplnenom sviatočnými tradičnými jedlami a spoločné stretnutie v rodinnom kruhu sa ponese v neopakovateľnej atmosfére a pohode pri stromčeku, pod ktorým budú menšie či väčšie prekvapenia.

Rozsvietením mestského vianočného stromčeka a výzdoby v meste sa snažíme vianočnú atmosféru priniesť aj do vašich domovov a rôznymi spoločensko-kultúrnymi podujatiami spríjemniť obdobie adventu a spoločného uviaťania Nového roku.

Dovoľte mi, aby som vám v mene svojom a v mene mest-

ského zastupiteľstva i pracovníkov mestského úradu poprial príjemné vianočné

Všetkým ľuďom dobrej vôle viňujeme ponajprv šťastie, zdravie, hojné božské požehnanie, na poli úrody, v stodolách plienoty, v komore hojnosť, v pitvore svornosť, v izbe lásku, úprimnosť a na dietskych radoť, aby ste boli veselí, tak ako v nebi anjeli.

Váš primátor



Nech vianočný čas naplní naše srdcia láskou a pokojom

V predvianočnom čase sa opäť zaplnila športová hala do posledného miestečka. A nielen

roka pred Vianocami na „Sviatku príbuznosti“. I keď vonku bolo nasnežené a chladno, v športo-

zdravotne hendikepovaní, aby sa spoločne zabavili pri kultúrnom programe.

podakoval za všetko dobré, čo vykonali v prospech mesta, svojich rodín, ale aj v prospech



to, takmer plná bola aj tribúna, čo je dôkazom toho, že každým rokom nám pribúda našich starších spoluobčanov, ktorí sa už tradične stretávajú v závere

vej hale to dýchalo príjemnou, preteplenu atmosférou, ktorú tu vytvorili naši spoluobčania. Stretli sa tu pri prestretých stoloch nielen starší spoluobčania, ale aj

Po úvodnej pesničke, ktorú zaspievala žiačka SZÚŠ Nikola Simanová a vystúpení dievčat z CVC, uvítal všetkých prítomných primátor mesta, aby im

nás všetkých. V krátkosti ich oboznámil aj s tým, čo sa mestu podarilo za posledné obdobie urobiť.

(Pokračovanie na 2. str.)

Šíri dobré meno na Slovensku a v zahraničí

Dvadsaťte výročie založenia gymnázia v našom meste si v kine Javor pripomenuli 29. novembra slávnostnou akadémiou doterajší riaditelia, pedagógovia, študenti a ostatní zamestnanci školy.

Medzi pozvanými hosťami nechýbal primátor mesta Ing. Ivan Šaško, prof. PhDr. Eva Kollárová, PhD., podpredseda NR SR Ing. Erika Jurinová, Žilinský samosprávny kraj zastupovala Mgr. Alena Čerňanská a ďalší vzácní hostia. Akadémia sa zúčastnili aj riaditelia okolitých škôl a rodičia študentov.

Riaditeľka gymnázia RNDr. Anna Namislovská v stručnosti predsta-

vila bohatú históriu školy a podakovala všetkým, ktorí sa podieľali a podieľajú na



tom, že táto škola má už svoje pevné miesto v sieti škôl na Slovensku. Okrem iného povedala: „Vďaka úsi-

liu, nadšeniu a vytrvalosti predstaviteľov mesta Tvrdošín na čele s Ing. I. Šaškom

a profesorky E. Kollárovej sa otvorila pomyselná brána prvého osemročného gymnázia na Orave práve

v Tvrdošine v septembri 1993.“ Nezabudla podakovať všetkým, ktorí sa podieľali a naďalej podieľajú na tom, aby škola napredovala.

S krátkymi pozdravnými príhovormi vystúpili E. Jurinová, v zastúpení zriaďovateľa školy za Žilinský samosprávny kraj Alena Čerňanská, ktorá zároveň prečítala list od predsedu ZSK Juraja Blanára.

Vyjadril sa aj primátor mesta: „Málokto veril, že práve v našom meste raz bude prvé novodobé osemročné gymnázium na Orave. Predtým však bola myšlienka, ktorú bolo treba naplniť v snahe ponúknuť, a najmä (Pokračovanie na 2. str.)

Posila v slove

Trojediný Bože, Ty vidíš v túto chvíľu moju úprimnosť. Zo všetkej sily človeka, stojaceho pred tebou, Ti vyslovujem svoje úprimné, ľudské: ďakujem Ti, Bože, za Tvoj vianočný dar. Viem, že moje sebecko ho znehodnocuje. Aj sebecko druhých znehodnocuje moje podakovanie. Ale v túto chvíľu Ťa prosím, aby Duch Boží vo mne spôsoboval odstraňovanie sebeckta, aby moja vďačnosť bola hlboká a pekná. Ďakujem Ti, Pane, za vianočný dar sprostredkovaný Tvojím synom Ježišom Kristom v láske Ducha Svätého!

Július Chalupa

0 obchvate sa bude rokovať v Bruseli

V týchto týždňoch viac ako inokedy vo vedení Národnej diaľničnej spoločnosti, ktorá spadá pod riadenie Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR rezonuje aktuálny stav v príprave výstavby rýchlostnej cesty R 3 na Orave, a najmä už pripravený úsek Tvrdošín - Nižná, ktorý je vhodný pre okamžitú realizáciu najmä preto, že má vydané platné stavebné rozhodnutie so všetkými nevyhnutnými náležitosťami.

Komunikácia, ktorá v tomto období prebieha medzi vedením mesta a zástupcami Národnej diaľničnej spoločnosti, sa týkala viacerých oblastí, ktoré boli potrebné pre spracovanie aktuálnej analýzy pre komisiu v Bruseli, odkiaľ sa očakáva práve to najdôležitejšie, a to sú potrebné finančné prostriedky.

Okrem viacerých dopĺňajúcich podkladov bol primátor mesta požiadaný o spracovanie podporného materiálu pre úradníkov v Bruseli, z ktorých časť sme vybrali aj do našich novín.

Požiadavka na realizáciu cestných obchvatov miest a obcí Oravy, t.j. súčasnej cesty I/59 bola predkladaná na riešenie vláde SR už takmer 40 rokov, pričom do dnešného dňa táto cesta, ktorá na území Oravy spája sever Slovenska s juhom je zároveň najkratšia spojnicou medzi okolitými štátmi, resp. Čiernym a Baltickým morom, ktorá bola už v historických záznamoch uvádzaná ako jantárová cesta a to nielen preto, že bola najkratšia, ale bola to cesta známa ako obchodná cesta medzi severnými a južnými krajinami Európy, ktorá je dodnes odborníkmi považovaná za najdôležitejšiu spojnicu tejto časti Európy.

Aj keď v súčasnosti boli vybudované na Orave dva úseky, t.j. obchvat Oravský Podzámk a obchvat Trstená, danú zložitú situáciu Oravy to vôbec nevyriešilo, pretože ďalšie pripravované úseky možno považovať ešte za problematickejšie najmä preto, že súčasná cesta I/59, ktorá nevyhovuje súčasnej doprave a vedie naviac cez intravilány všetkých dotknutých obcí a miest, pričom situácia sa k dnešnému dňu stala už neudržateľnou, najmä sústavným zvyšovaním tranzitnej medzinárodnej dopravy, ako aj z pohľadu kladených zvyšujúcich nárokov na ochranu životného prostredia, bezpečnosť či ďalšie faktory ohrozujúce životy občanov.

K dôvodom naliehavého zaradenia výstavby R3 v úseku Tvrdošín - Nižná je potrebné priradiť:

1. Mesto Tvrdošín, ktorého pripravený úsek sa priamo dotýka je naviac križovatkou dopravného spojenia smer Krakov - Waršava a zároveň po ceste II/520 smer Bialsko-Biala - Katovice z čoho jednoznačne vyplýva aj znásobená frekvencia dopravy, ktorú treba osobitne posudzovať oproti ostatným úsekom R3.

2. Dopravnú dostupnosť medzi Poľskom a Slovenskom na úseku R3 v Tvrdošine je nutné posudzovať nielen z pohľadu hustoty neúnosnej premávky, ale tiež z pohľadu ochrany životov a zdravia občanov, kde okrem dopravných nehôd sa sústavne zvyšujú úrazy účastníkov premávky s mnohými smrteľnými následkami.

3. K nevyhnutnosti výstavby R3 je potrebné akceptovať danosť regiónu z pohľadu potreby riešenia zamestnanosti či potrieb zahraničných investorov v tomto regióne, ktorí často kritizujú dopravnú dostupnosť v tejto časti Oravy. Keďže v Tvrdošine a Nižnej sa nachádza viacero zahraničných firiem, vyriešenie dopravy s prepojením na Poľsko či slovenskú D1 je pre tento región životne dôležité.

(Pokračovanie na 2. str.)

Spoločne privítame Nový rok 2014

Príďte sa potešiť a zabaviť medzi priateľov a známych, príďte spoločne privítať Nový rok **31. decembra 2013** na Skalku nad Medvedzím

1. januára 2014

Na Trojičné námestie o 17⁰⁰, kde nebude chýbať mestský ohňostroj, kultúrny program a dobrá zábava.

O obchvate sa bude rokovať v Bruseli

(Dokončenie z 1. str.)

4. K požiadavkám naliehavého zaradenia výstavby R3 na úseku Tvrdošín – Nižná je potrebné priradiť aj pohľad pohraničia a možnosti dopadu na slovensko – poľské ekonomické vzťahy. Je potrebné dodať, že v susednom Poľsku sa situácia na trase Bratislava – Tvrdošín – Krakow – Waršava za posledné roky mimoriadne zlepšila, pričom v regióne Orava na tejto trase dopravná situácia stagnuje a zaostáva za ostatnými regiónmi Slovenska, čo má značný dopad na podnikateľskú sféru či ďalší možný rozvoj regiónu Oravy. V tejto situácii bol dňa 25.11.2013 zvolaný do Nového Targu fórum Euroregiónu Tatry, kde najmä zo strany poľských inštitúcií bola vyslovená požiadavka smerom k Slovensku o naliehavé riešenie zlej dopravnej situácie práve na úseku cesty I/59 v regióne Orava.

Toto fórum Euroregiónu Tatry sa v tejto situácii zaoberalo aj otázkou, či sa na Slovensku oplatí investovať, resp. aktuálna bola aj otázka vzájomného cestovného ruchu, kde pre Slovensko tieto skutočnosti nevznikli veľmi priaznivo. Často bola v negatívnych rovinách posudzovaná dopravná dostupnosť. Región Oravy je v Európe v povedomí už známymi strediskami cestovného ruchu ako sú Roháče, Oravice,

Oravská Priehrada, či mnohé zimné strediská resp. už známe aquaparky, ktorých návštevnosť klesá aj z dôvodu nedostatočnej dopravnej dostupnosti, ktorá je jednoznačne podmienená najmä spojnícou Oravy, ktorá je definovaná práve rýchlostnou cestou R3. K tejto skutočnosti je aktuálne potrebné priradiť už pripravovanú kandidatúru ZOH 2022 Poľska a Slovenska so strediskami Krakow, Zakopanė, resp. Chopok – Jasna, kde práve prepojenie Poľska so Slovenskom bude ten rozhodujúci v regióne Orava a práve pripravovaná R3 bude musieť byť do toho času úplne vybudovaná. Keďže kandidatura znamená aj zhodnotenie aktuálneho stavu, máme za to, že pokračovanie v realizácii R3 na úseku Tvrdošín – Nižná bude veľmi dôležitý, pretože spojenie Zakopaného cez Tvrdošín a Nižnú bude na stredisko Jasna smerovať práve cez tento región.

Okrem týchto daností je potrebné vziať do pozornosti ďalšie priority, ktoré vybudovaním R3 prispievajú k ďalšiemu rozvoju týchto prihraničných regiónov, po ktorých volajú občania nielen z Oravy, Slovenska a Poľska, ale tiež návštevníci týchto regiónov a v neposlednom rade medzinárodní prepravcovia najmä kamiónovej dopravy, ktorá v tomto európskom priestore je toho času rozhodujúca s tým, aby bola pre ľudí bezpečná a najmä im dávala ďalšie možnosti uplatnenia a rozvoja.

Nech vianočný čas naplní naše srdcia láskou a pokojom

(Dokončenie z 1. str.)

Za všetkých dôchodcov poďakovala primátorovi mesta Mária Gallasová, predsedníčka Klubu dôchodcov, ktorá mu okrem iného poprialala ku zvoleniu do zastupiteľstva ŽSK. Vo svojom prihovore vyzdvihla aj veľmi dobrú sociálnu politiku, ktorú robí mesto pre starších občanov: „Pán primátor, volíme vás, aby ste stáli na čele nášho mesta, pretože vám dôverujeme a doteraz ste našu dôveru nesklamali. To, že vaša práca má zmysel je vidieť v našom meste, vidíme to aj my dôchodcovia, ktorým maximálne vychádzate v ústrety. Podporujete naše aktivity, ale poskytujete nám aj služby pre oddych a regeneráciu, tiež nezabúdate ani na bezvládných a osamotených, o ktorých sa starajú opatrovatelky a ktorým sa denne

dováža teplá strava. Hlboko si vás vážime a sme hrdí na to, že sa môžeme dnes takto slávnostne a verejne poďakovať za váš kladný prístup k ľuďom, k práci, za obetavosť, zaošetrovanie, za všetko dobré a krásne, že svojimi aktivitami ste zmenili naše mesto do krásy a úspešne ho vediete cez svoju prácu, ktorá je pre nás všetkých príkladom. Sú to mnohé aktivity, ktoré sa tu všetky ani nedajú vymenovať. Ďakujeme vám za všetko, čo ste pre nás a pre naše mesto urobili a robíte.“

Pripojili sa aj predsedníčky klubov dôchodcov, odovzdali primátorovi kytice kvetov za to, že nezabúda na starších a chorých spoluobčanov. Nebolo to len gesto, pretože kytice boli dané z úprimného srdca.

Ale to už na javisko prichádza-

li muzikanti z Bratislavy, Ľudová hudba Fidlíkanti, ktorá potešila prítomných piesňami z relácie Repete. Doslova emotívna bola záverečná koleda „Tichá noc, svätá noc...“, ktorú si prítomní pri zhasnutých svetlách spolu zaspievali.

Opäť to bolo krásne stretnutie, kde sa mnohí mohli stretnúť so svojimi priateľmi, aby v predvianočnom čase aspoň chvíľku prežili v spoločnosti svojich známych, priateľov, susedov. Aby sa pohovárili, podiškuovali o svojich rodinách, známych, o tom, čo sa počas roka stalo, ale aj o tom, čo ich trápi. Len človek, ktorý má už nejaký ten rok života za sebou, dokáže oceniť všetko, čo sa okolo neho deje. Vníma nie z prospechu, ale vníma dušou.

Sviatok príbuznosti má stále akési čaro pre ľudí dobrej vôle, kde nikdy nechýba pravá predvianočná pohoda, pohoda na oslavu ľudskej spolupatričnosti, je však aj prejavom vedenia mesta, akousi solidaritou ku tejto skupine občanov. Poďakovanie si však zaslúžia i všetci tí, ktorí sa podieľali na výzdobe, príprave občerstvenia, programu a organizácii uvedeného sviatku. Zúčastnení sa poďakovali aj za tradičný darček, ktorý tiež potešil spolu s finančným príspevkom pre občanov nad 65 rokov a zdravotne postihnutých, ktorých bolo tohto roku už 1 600. Vedenie mesta tento vianočný príspevok dáva našim dôchodcom už 23 rokov, pričom nevieme o žiadnom inom meste na Slovensku, aby si takto uctilo svojich spoluobčanov.

Šíri dobré meno na Slovensku a v zahraničí

(Dokončenie z 1. str.)

dať našim deťom dobré vzdelanie v dobrej škole s dobrými podmienkami a dobrými učiteľmi. Už vtedy čakalo vedenie mesta veľa prekážok, s ktorými sa muselo vysporiadať, či vyriešiť množstvo problémov, od postavenia novej školy až po získanie súhlasného stano-

viska ministerstva školstva, ktoré zaradilo gymnázium do siete stredných škôl na Slovensku. Dnes sú z našich študentov lekári, architekti, právnici a ďalší, ktorí šíria dobré meno nášho gymnázia na Slovensku, ale aj v zahraničí. Mňa to osobne utvrdilo v tom, že myšlienku, ktorú sme vtedy spoločne

presadzovali s profesorom E. Kollárovou a prvým riaditeľom školy PhDr. Jozefom Brezovským, bola správna. Tie výsledky, ktoré doteraz dosiahli profesori a absolventi školy, už tým, že sa dostali na významné posty na Slovensku a vo svete, svedčia o tom, že táto škola je dobrá. Ďakujem

všetkým za doterajšiu prácu a želám súčasným študentom gymnázia, aby sa im splnili ich ciele a sny a škole prajem šťastnú cestu.“

Akadémia pokračovala pekným kultúrnym programom, v ktorom sa predstavili hlavne bývalí absolventi a súčasní študenti gymnázia.

Nižšia cena tepla v novom roku poteší obyvateľov sídliska

Spoločnosť Komterm Slovensko, a.s. zásobuje teplom pre ústredné kúrenie a teplom pre ohrev teplej vody areál závodu v Nižnej, sídlisko Nižná a sídlisko Medvedzie v Tvrdošine. Pre nadchádzajúci rok spoločnosť pre svojich odberateľov pripravila dodatky ku zmluvám o dodávke tepla, kde pripravila novú, nižšiu cenu tepla. Cena tepla je schválená Úradom pre reguláciu sieťových odvetví ako dvojzložková cena, ktorá sa delí na fixnú a variabilnú zložku ceny.

Rok 2013

Úspešná realizácia projektu kogeneračnej jednotky v úvode tohto roka umožnila spoločnosti Komterm Slovensko, a.s. znížiť fakturovanú cenu tepla už v roku 2013 na 82,32 Eur/MWh (98,78 Eur/MWh s DPH), čo je oproti cene tepla schválenej Úradom pre reguláciu sieťových odvetví pre rok 2013 vo výške 86,58 Eur/MWh (103,89 Eur/MWh s DPH) zníženie ceny tepla o 5%.

Rok 2014

Teplu bude aj počas roka 2014

vyrábané z drevnej štiepky, pričom sa v systéme využije aj odpadové teplo z procesu kogenerácie. Dobrou správou pre odberateľov je, že v roku 2014 bude Komterm Slovensko, a.s. predávať teplo za schválenú cenu tepla 78,19 Eur/MWh (93,83 Eur/MWh s DPH), čo v porovnaní s rokom 2013 predstavuje ďalší, viac ako 5% pokles z fakturovanej ceny.

Centrálny zdroj tepla (CZT) v Nižnej predstavuje pre odberateľov spoločnosti Komterm Slovensko, a.s. bezpečnú, stabilnú,

spoľahlivú a vysoko komfortnú dodávku tepla. Výroba tepla v CZT má oproti domovým kotolniam nižšie emisné zaťaženie životného prostredia a rešpektuje všetky environmentálne hľadiská. Odberatelia majú k dispozícii nonstop dispečing s diaľkovým monitoringom, pričom snahou spoločnosti Komterm Slovensko, a.s. je poskytovať komplexnú službu dodávky tepla za regionálne konkurencieschopné ceny. Bližšie informácie nájdete na webovom sídle spoločnosti www.komterm.eu.

Rozvoj cestovného ruchu na oboch stranách hranice

V gmine Kościelisko otvorili chodník pre peších a cyklistov za účasti pracovníkov mestského úradu nášho mesta.

V rámci cezhraničnej spolupráce pripravilo mesto Tvrdošín a gmina Kościelisko projekty zamerané na rozvoj cestovného ruchu. Je to ďalší projekt dvoch

zovali spoločné kultúrno-spoločenské podujatia, stretnutia mladých, športovcov, podnikateľov, ale najmä pripravili projekty na rozvoj kultúrnej a dopravnej infraštruktúry a cestovného ruchu. Stačí spomenúť rekonštrukcie

kultúrnych domov, výstavbu amfiteátrů či postavenie turistických chodníkov.

Náš projekt v Oraviciach má za sebou už realizáciu investičnej časti – vybudovaný je chodník v dĺžke 2,1 km a jeho tvorenie je naplánované na máj 2014. Aj keď projekt nie je oficiálne

ukončený, už teraz je výborným miestom pre bežkárov, ktorí môžu absolvovať celú trasu v krásnom prostredí pozdĺž rieky Oravica.

V Kościelisku 26. októbra otvorili chodník pre peších a cyklistov, aby návštevníci regiónu Podhale mohli aktívnejšie tráviť svoj voľný čas. Trasa chodníka je v dĺžke 6 km, z toho cca 2 km boli obnovované a modernizované. Pracovníci mestského úradu spoločne s poľskými partnermi absolvovali túto trasu, ktorú môžeme odporúčať aj občanom nášho mesta. Informácie nájdete na - www.koscielisko.com.pl

Projekty sú spolufinancované Európskou uniou z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja a z prostriedkov štátneho rozpočtu v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007-2013.

Uvítanie novorodencov

Veselo a príjemne bolo na radnici 19. novembra, kedy tu zavítali na pozvanie mesta rodičia s novonarodenými deťmi, ktorých slávnostne uvítala

zázraku života. Dieťa je predsa tým najvzácnejším darom, ktorý bude naplňať a obohacovať vaše dni. Je to dar, ktorý vás, milí rodičia, bude sprevádzať po celý



zástupkyňa primátora Vlasta Jančeková.

Táto tradícia sa už stala pravidlom, že naše mesto si takto uctí rodičov a tých najmenších našich spoluobčanov - novonarodené deti.

„Občianske uvítanie do života je jednou z najkrajších a najvzácnejších chvíľ, ktoré si budete uchovávať v pamäti. Teším sa spolu s vami, rodičmi zo

života, ale aj záväzok a poslanie pre mesto, aby sme i naďalej vytvárali podmienky pre skvalitnenie šťastného života našich detí,“ povedala okrem iného V. Jančeková.

Prítomní rodičia si následne z jej rúk prevzali finančný darček a knihu s venovaním od primátora mesta. Do života sme v tento deň privítali 35 novorodencov (19 chlapcov a 16 dievčat).

Stretnutia s perspektívou dlhodobej spolupráce



Vážený pán primátor, Twin Town Meeting Kobylnica 2013 je za nami. Verím, že čas, ktorý sme spolu strávili v Kobylnici bol príležitosťou pre všetkých účastníkov na výmenu skúseností, spoločné diskusie a nájdenie nových priateľov. Predmet nášho európskeho stretnutia o obnoviteľných zdrojoch energie nám dal skvelú príležitosť v diskusii a prijatí nových, cenných informácií o našej energetickej budúcnosti.

Som presvedčený, že týchto niekoľko dní strávených v Poľsku zostane po dlhú dobu v pamäti účastníkov Twin Town Meeting Kobylnica 2013, a iste budú pripomínané v priebehu nasledujúcich podobných projektov.

Chcel by som vyjadriť svoju vďačnosť a radosť, že Valka a Valga sa chystajú organizovať najbližší Twin Town meeting v roku 2014. Tešíme sa na našu účasť na ňom.

Leszek Kuliński, wójt Gminy Kobylnica

Zlepšia sa podmienky pracovníkom a klientom

Vďaka úspešnému projektu Žilinský samosprávny kraj prostredníctvom fondov z Európskej únie rekonštruje a modernizuje Domov sociálnych služieb v Tvrdošine. Financie v celkovej sume 1,8 mil. eur poslúžia okrem zateplenia na vybudovanie nových špecializovaných služieb pre klientov, ale vytvorí sa aj lepšie podmienky pre sociálnych pracovníkov. Viac nám o tom povedala riaditeľka Anna Žuffová.

„Rekonštrukcia zariadenia, ktorá sa začala v septembri 2012 už bola potrebná aj vzhľadom k tomu, že toto zariadenie už má svoje roky a bolo potrebné mnohé veci zmodernizovať. Najväčší prínos bude v úspore tepla, pretože navnivoč vyšli mesačne tisíce eur kvôli netesniacim oknám, zatekajúcej streche a celkovej zastaranosti budov.

V rámci modernizácie sa zmenšovali atria, v miestnostiach sa mení podlaha, vybudoval sa výťah, prepjoli sa všetky bloky, postavila sa nová prístavba pri bloku A. Do poriadku sa dávajú sociálne zariadenia, spoločenská miestnosť, telocvičňa. Bude tu aj ambulantný pobyt pre mentálne postihnutých mladších občanov a do izieb pribudne nový nábytok pre chlapcov. Touto rekonštrukciou sa významne zlepšia podmienky pre našich pracovníkov a klientov. Opravy by mali byť ukončené v budúcom roku. Chcela by som sa za to poďakovať primátorovi mesta, ktorý nám vždy vychádza v ústrety, predsedovi ŽSK, ale aj našim poslancom tohto zastupiteľstva. Spolupráca s mestom je dobrá a verím, že i naďalej bude pokračovať.“

Cezhraničná spolupráca aj cez Euroregión Tatry

Primátor Ivan Šaško sa 25. novembra zúčastnil konferencie združenia Euroregión Tatry, ktorá sa konala v Nowom Targu, zameranej na dopravnú dostupnosť medzi Poľskom a Slovenskom, ako aj na spoluprácu Slovenska a Poľska v podnikaní. Rozvoj spolupráce s poľskými partnermi sa tak dostal na vyššiu kvalitatívnu úroveň.

Euroregión „Tatry vznikol na základe podpísania Dohody medzi samosprávami Poľska a Slovenska v roku 1994, keď primátor mesta Ing. Ivan Šaško bol pri jeho zrode a naše mesto v prvých rokoch bolo jeho viac ako istým členom. Toto združenie zahŕňa historicko-kultúrne krajiny ležiace okolo Tatier, t. j. regióny Oravy, Spiša, Liptova a Podhalia.

Združenie podporuje svojou činnosťou a aktivitami rozvoj slovensko-poľskej cezhraničnej spolupráce, má vplyv na prehľbovanie vzájomných vzťahov, jeho cieľom je spoločná cezhraničná činnosť zameraná na rovnomený a vyvážený rozvoj regiónu, zblíženie obyvateľov a inštitúcií na oboch stranách hranice v nadväznosti

na historické skúsenosti. Ich rozvojové dokumenty kladú dôraz na rozvoj sietí spájajúcich poľských a slovenských partnerov, zlepšenie kvality, rozvoj a modernizáciu cezhraničnej spolupráce, posilnenie priamych kontaktov medzi komunitami v cezhraničnej oblasti, rozvoj spoločných cezhraničných podujatí, zachovanie regionálnych a kultúrnych tradícií.

Ďalšie programovacie obdobie rokov 2014 - 2020 bude charakteristické aj cezhraničnou spoluprácou v krajinách eurozóny, kde v našom prípade to bude práve Poľsko, kde táto spolupráca bude najviac rozšírená aj vo využívaní eurofondov. Veríme, že aj naše mesto v tomto období maximálne využije tieto ponúkané možnosti.



Ústavný súd SR rozhodol, že urbárnikom Tvrdošína boli porušené ústavné práva

Nález Ústavného súdu SR III. ÚS 194/2012-50 vyhodnotil oprávnenú sťažnosť Urbáru Tvrdošín na základe viacerých historických a právnych argumentov, z ktorého sme časť vybrali pre naše noviny, ale tiež pre všetkých urbárnikov, ktorých vlastníctvo sa viaže k mestu Tvrdošín, keď protizákonným konaním štatutárov PD Žiarec Tvrdošín im boli porušené ústavné práva.

V súvislosti s namietaným prípadom Urbáru Tvrdošín proti konaniam štatutárov PD Žiarec Tvrdošín považuje ústavný súd za nevyhnutné zdôrazniť, že k reštitučným a iným nárokom spojeným s obdobím neslobody /zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 125/1996 Z.z. o nemorálnosti a protiprávnosti komunistického systému/ je potrebné pristupovať zvlášť citlivo, aby v súdom konaní prípadne nedošlo k ďalšej krivde. V danom prípade, kedy družstvo Tvrdošín protizákonne rozpredalo urbársky majetok, o takýto nárok bezprostredne ide.

Medzi prirodzené požiadavky kladené na všeobecné súdy, ktoré rozhodujú o otázkach spojených s reštitučnými nárokmi patrí, aby k veci pristupovali majúci na pamäti zásadu materiálneho právneho štátu a aby relevantné právne normy interpretovali s určitou dávkou veľkorysosti, pretože len takýmto spôsobom možno preklenúť nedostatky vtedajšej legislatívy a svojvoľu vtedajších štátnych orgánov. Takýmto spôsobom možno zároveň na základe historických súvislostí a právnych noriem prijatých na ich pozadí pochopiť zmysel a podstatu snaženia s cieľom obnoviť, respektive navrátiť vlastníctvo tým, ktorým svedčí právny dôvod.

Je nepochybné, že v takýchto zložitých prípadoch je potrebné vykonať aj historický výklad, pretože pri urbárskom práve nejde o uplatňovanie súčasných predpisov, ale je nevyhnutné pochopenie daných inštitútov v historických súvislostiach. Tu sa žiada pochopiť podstatu urbárov a podobných právnych útvarov na základe pomerov, ktoré vládli od ich vzniku.

Podľa názoru ústavného súdu právne závery krajského súdu, ktoré boli nespravodlivé k urbáru vychádzajú z formálneho výkladu /aj/ právnych predpisov namierených proti pôvodným vlastníkom, čo môže znamenať spôsobenie ďalších krivd.

Výklad relevantných právnych noriem nemôže byť taký formalistický, aby sa ním v konečnom dôsledku nielen zmaril účel požadovanej súdnej ochrany, ale aj zabránilo v prístupe k súdnej ochrane z dôvodov, ktoré nemožno v právnom štáte v žiadnom prípade pričítať účastníkovi konania, ktorý sa tejto ochrany domáha.

Úlohou všeobecných súdov nie je len vyhľadávať abstraktne pokyny zohľadniť v právnej úprave, ale hľadať ich uplatnenie v konkrétnych prípadoch tak, aby rozhodnutia všeobecných súdov odrážali pravý zmysel nachádzania spravodlivosti.

Ústavný súd zastáva názor, že ak by Krajský súd Žilina, ktorý si osvojil závery súdu prvého stupňa v Námestove, venoval dostatočnú pozornosť argumentom sťažovateľov, právnej úprave siahajúcej do minulosti, aktuálnej právnej úprave a relevantným skutkovým zisteniam, nepochybne by dospel k záveru, že sťažovateľ – Urbár Tvrdošín ako subjekt a jeho právny predchodca zákonným spôsobom nikdy nestratili vlastnícke právo k predmetu sporu.

Podobný postoj k uvedenej právnej otázke, ktorá v konečnom dôsledku bola spôsobila ovplyvniť rozhodnutie vo veci samej /v danom prípade vo vzťahu k naliehavému právnemu záujmu/, je v súlade aj s judikatúrou Európskeho súdu pre ľudské práva /ďalej len „ESLP“/ a ústavného súdu.

Všeobecný súd poskytujúci ochranu účastníkovi konania je

povinný poskytnúť mu ju v požadovanej kvalite, ktorej zodpovedá odôvodnenie rozhodnutia reflektujúce na všetky zásadné otázky. Ide pritom o tie otázky, ktoré majú pre vec zásadný význam, prípadne dostatočne objasňujú skutkový a právny základ rozhodnutia bez toho, aby zachádzali do všetkých detailov sporu uvádzaných účastníkmi konania.

Právo na spravodlivý proces vyžaduje, aby rozhodnutia súdu boli zdôvodnené a presvedčivé.

Z uvedenej citácie vyplýva, že Krajský súd Žilina sa pri rozhodovaní danej veci Urbáru Tvrdošín neriadil danými zásadami právného štátu.

Z uvedeného vyplýva, že Krajský súd Žilina nereflektoval na zásadné a podstatné argumenty sťažovateľa, ako aj to, že formalizmus rozhodovania povýšil nad zmysel súdnej ochrany, v rámci ktorej sa sťažovatelia domáhali spravodlivosti, čo priamo súvisí s poskytovaním súdnej ochrany, a čo teda malo za následok porušenie jeho základného práva na súdnu ochranu podľa čl. 46 ods. 1 ústavy a práva na spravodlivé súdne konanie podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru.

Sťažovateľ – Urbár Tvrdošín v rámci odvolacích dôvodov tvrdil svoju aktívnu legitimitáciu a naliehavý právny záujem a cez exkurziu historických súvislostí v zmysle zásady nemo plus iuris ad alium transfere potest quam ipse habet poukázal na vlastnícke právo k spornej nehnuteľnosti zapísanej v PKV č. 1 Tvrdošín v prospech útvaru Bývalých urbárskych spolumajiteľov mesta Tvrdošín /ďalej len „útvar“/. Urbár Tvrdošín považoval právny názor Okresného súdu Námestovo /ktorý si osvojil aj krajský súd/ o tom, že v prípade vyslovenia neplatnosti kúpnych zmlúv by v katastri nehnuteľností došlo k zmene vlastníctva v prospech odporcu /Žiarec, poľnohospodárske družstvo Tvrdošín/ za účelový.

Na tomto mieste považuje ústavný súd za právne významné poukázať na viacero historických daností. Za významný medzník dokazujúci vlastníctvo je potrebné v zmysle vtedy platných zákonov považovať rok 1890. Vlastníctvo v právnom štáte v žiadnom prípade pričítať účastníkovi konania, ktorý sa tejto ochrany domáha. Úlohou všeobecných súdov nie je len vyhľadávať abstraktne pokyny zohľadniť v právnej úprave, ale hľadať ich uplatnenie v konkrétnych prípadoch tak, aby rozhodnutia všeobecných súdov odrážali pravý zmysel nachádzania spravodlivosti.

Ústavný súd zastáva názor, že ak by Krajský súd Žilina, ktorý si osvojil závery súdu prvého stupňa v Námestove, venoval dostatočnú pozornosť argumentom sťažovateľov, právnej úprave siahajúcej do minulosti, aktuálnej právnej úprave a relevantným skutkovým zisteniam, nepochybne by dospel k záveru, že sťažovateľ – Urbár Tvrdošín ako subjekt a jeho právny predchodca zákonným spôsobom nikdy nestratili vlastnícke právo k predmetu sporu.

Podobný postoj k uvedenej právnej otázke, ktorá v konečnom dôsledku bola spôsobila ovplyvniť rozhodnutie vo veci samej /v danom prípade vo vzťahu k naliehavému právnemu záujmu/, je v súlade aj s judikatúrou Európskeho súdu pre ľudské práva /ďalej len „ESLP“/ a ústavného súdu.

Všeobecný súd poskytujúci ochranu účastníkovi konania je

dnešného Slovenska vynútila aj založenie pozemnoknižných protokolov, k čomu došlo roku 1852. Na základe neskorších právnych aktov z konca šesťdesiatych rokov 19. storočia a začiatku 20. storočia dochádzalo postupne k zmenám v súvislosti so zápsmi do pozemkovej knihy. Za dôležité považuje ústavný súd spomenúť, že na základe nariadení č. 45 041 z roku 1889 a č. 10 320 z roku 1904 I. M. pri zakladaní pozemnoknižných vložiek a pretvorení pozemkovej knihy pri zápisoch spoločných pasienkov a lesa bývalých urbárnikov, ako aj komposesorátov sa už neuvádzali individuálne jednotliví spoluvlastníci, ale spoločný les a pasienok sa zapisal do základnej kmeňovej vložky, pričom individuálne podiely jednotlivých spoluvlastníkov sa zapisovali v ostatných vložkách ako posledný zápis na strane „A“. Suma spoluvlastníckych podielov sa však rovnala jednej celej z kmeňovej vložky.

Ústavný súd uvádza, že pokiaľ išlo o otázku spravovania spoločných lesov, túto upravoval zákonný článok XIX/1898 o štátnom spravovaní obecných a niektorých iných lesov a holín, ďalej o upravení hospodárskej správy spoločne užívaných lesov a holín, ktoré sú nedielnym vlastníctvom komposesorátov a bývalých urbárialistov /ďalej len „zákonný článok XIX/1898“/.

Na základe uvedeného vznikali združovaním vlastníkov niekdajších urbárskych pozemkov urbárske spoločnosti /lesné, pasienkové/, ktorých základným znakom bolo nedielne spoluvlastníctvo, t.j. nemožnosť vyčlenenia reálnej parcely zo spoločne „spravovaného“ majetku.

Zákonom č. 49/1959 Zb. o jednotlivých roľníckych družstvách /ďalej len „zákon č. 49/1959 Zb.“/ došlo k zrušeniu zákona č. 69/1949 Sb., pričom podľa § 24 ods. 1 citovaného zákona vlastníctvo k pozemkom združeným k spoločnému družstevnému hospodáreniu zostáva zachované.

Zo zápisu v PKV č. 1 a zároveň aj zo stanov útvaru /čl. I., § 1/ jednoznačne vyplýva, že bývalý urbársky majetok je nedeliteľný, spoločne používaný lesný majetok a na vedenie jeho hospodárskych záležitostí sa vzťahujú tieto stanov. To znamená, že išlo o nedielne vlastníctvo komposesorátov a bývalých urbárialistov, ktorého súčasťou neboli len lesné, ale aj pasienkové príslušnosti „§ 2 stanov/.

Skutočnosť, že Urbár Tvrdošín je právnym nástupcom útvaru, potvrdzuje aj § 2 ods. 1 písm. a/ zákona č. 181/1995 Z.z., podľa ktorého pozemkovým spoločenstvom sa rozumie lesné a pasienkové spoločenstvo vlastníkov podielov spoločnej nehnuteľnosti, na ktoré sa vzťahovali právne predpisy o úprave právnych pomerov majetku bývalých urbárialistov /urbárnikov/, komposesorátov a podobných právnych útvarov, ktoré sa vydali podľa osobitných právnych predpisov a boli obnovené ku dňu účinnosti tohto zákona.

K obnoveniu činnosti Urbáru Tvrdošín došlo na „valnej hromade“ 28. apríla 1991, a to v súlade s podmienkami podľa zákona č. 83/1990 Zb. o združovaní občanov v znení neskorších predpisov /ďalej len „zákon č. 83/1990 Zb.“/. Zo stanov Urbáru Tvrdošín prijatých na ustanovujúcej „valnej hromade“ jednoznačne vyplýva, že cieľom tohto združenia bolo obnovenie reálneho výkonu vlastníckych práv bývalých urbárskych spolumajiteľov mesta Tvrdošín a ich právnych nástupcov k predmetu vlastníctva, ktoré bolo zrušené zákonom č. 2/1958 Sb.

Obnova pozemkových spoločenstiev bola úzko spojená s procesom reštitúcií, ktorý zna-

menal navrátenie alebo obnovu vlastníctva k pozemkom, ktoré boli oprávneným osobám odňaté v rozpore s princípmi demokracie a právom vlastníť majetok, a to v rozhodnom období od 25. februára 1948 do 1. januára 1990. Právnym základom tohto procesu, ktorý sledoval navrátenie pozemkov patriacich do poľnohospodárskeho a lesného fondu, bol zákon č. 229/1991 Zb.

Záver o tom, že postavenie Urbáru Tvrdošín, ktorý bol založený 28. apríla 1991, a teda pred účinnosťou zákona č. 229/1991 Zb. a zákona č. 330/1991 Zb., je subsumovateľné pod písm. a/ citovaného zákonného ustanovenia, dosvedčujú zistenia, že ide o lesné spoločenstvo vlastníkov podielov spoločnej nehnuteľnosti, na ktoré sa vzťahovali právne predpisy o úprave právnych pomerov majetku bývalých urbárialistov, pričom spoločná nehnuteľnosť bola vydaná na základe § 6 ods. 1 písm. e/ zákona č. 229/1991 Zb. v spojení s § 37 ods. 3 zákona č. 330/1991 Zb. To, že v prípade Urbáru Tvrdošín nejde o novovytvorený subjekt podľa § 2 ods. 1 písm. c/ zákona č. 181/1995 Zb. poukazujú aj jeho stanovy schválené valným zhromaždením 21. marca 1999, ktoré sa odvolávajú na stanovy z 28. apríla 1991 a z 19. marca 1995.

Preskúmaním namietaného rozsudku krajského súdu dospel ústavný súd k záveru, že prezentovaným historickým súvislostiam a relevantnej právnej úprave krajský súd nevenoval dostatočnú pozornosť. Naliehavý právny záujem sťažovateľov na určovacej žalobe odôvodnil veľmi formálnym spôsobom.

Ústavný súd poukazuje aj na zákon č. 97/2013 Z.z. o pozemkových spoločenstvách, ktorý nadobudol účinnosť v čase rozhodovania pred ústavným súdom. Túto skutočnosť bude musieť krajský súd vziať pri rozhodovaní do úvahy.

Ústavný súd na základe týchto úvah konštatuje, že Krajský súd Žilina sa nedostatočne vysporiadal s citovanými skutočnosťami, a preto vyslovil porušenie základného práva všetkých urbárnikov na súdnu ochranu podľa čl. 46 ods. 1 ústavy a práva na spravodlivé súdne konanie podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru a zrušil rozsudok krajského súdu sp. zn. 7 Co 100/2010 z 11. augusta 2010.

Pokiaľ ide o namietané porušenie základného práva vlastníť majetok podľa čl. 20 ods. 1 ústavy rozsudkom krajského súdu, ústavný súd k tomu uvádza, že čl. 20 ods. 1 ústavy vykladá a aplikuje tak, aby bol v súlade s čl. 1 Dodatkového protokolu k Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd /ďalej len „dodatkový protokol“, PL. ÚS 17/00/.

Z judikatúry ESLP, v rámci ktorej bola posudzovaná otázka porušenia práva na ochranu majetku podľa čl. 1 dodatkového protokolu vyplýva, že „majetky“ môžu byť buď majetky existujúce, alebo majetkové hodnoty vrátane pohľadávok, o ktorých sťažovateľ môže tvrdiť, že má aspoň „legitímnu nádej“ na ich zhmotnenie /rozsudok ESLP vo veci PINE VALLEY DEVELOPMENTS LTD. A iní v Írsko z 29. novembra 1991 a rozsudok ESLP vo veci PRESSOS COMPANIA NAVIERA S. A. a iní v Belgicko z 20. novembra 1995/.

Vzhľadom na už prezentované právne názory je ústavný súd presvedčený, že ochrana urbárnikov, ktorí sa v kontexte reštitučných nárokov domáhali na okresnom súde a neskôr na krajskom súde svojich majetkových práv, spadá pod ochranu poskytovanú čl. 1 dodatkového protokolu a zároveň čl. 20 ods. 1 ústavy. Keďže dimenzia porušenia ústavnoprocených

princípov je v danej veci úzko spojená s majetkovými nárokmi, ústavný súd dospel k záveru, že krajský súd namietaným rozsudkom porušil aj jeho základné právo podľa čl. 20 ods. 1 ústavy /bod 1 výroku nálezu/.

Podľa čl. 127 ods. 2 ústavy v spojení s ustanovením § 56 ods. 2 a 3 písm. b/ zákona o ústavnom súde ak ústavný súd vyhovie sťažnosti, svojim rozhodnutím vysloví, že právoplatným rozhodnutím, opatrením alebo iným zásahom boli porušené práva alebo slobody podľa odseku 1, a zruší také rozhodnutie, opatrenie alebo iný zásah. Ústavný súd môže zároveň vec vrátiť na ďalšie konanie.

Vzhľadom na to, že ústavný súd vyslovil porušenie označených práv rozsudkom krajského súdu sp. zn. 7 Co 100/2010 z 11. augusta 2010, bolo pre dovŕšenie ochrany porušených práv potrebné využiť aj právomoc podľa čl. 127 ods. 2 ústavy, resp. podľa § 56 ods. 2 a 3 písm. b/ zákona o ústavnom súde, a preto zrušil rozsudok krajského súdu.

Podľa § 56 ods. 6 zákona

Pod'akovanie s prísľubom pre voličov

Vážení spoluobčania, úprimne ďakujem všetkým vám, ktorí ste mi dali svoj hlas v regionálnych voľbách do zastupiteľstva Žilinského kraja.

Vaša podpora a dôvera ma zaväzuje. Vážim si ju a urobím všetko preto, aby som vás nesklamal a svojim postojom a výsledkami dokázal, že ako poslanec ŽSK budem sa snažiť naďalej pokračovať v presadzovaní a hájení záujmov nášho mesta a okresu.

Ing. Ivan Šaško

Na prvom mieste vždy budem vidieť ľudí z nášho mesta a regiónu

Pán primátor, s akým pocitom ste prijali výsledok, že ste sa opäť ocitli v poslaneckom zbore Žilinského samosprávneho kraja?

Nerád by som hodnotil moje osobné výsledky vo voľbách, pretože o tom hovoria samotné čísla a tí, ktorí mi dali svoj hlas, určite vsadili dobre. Táto skutočnosť ma nielen zaväzuje, ale rád by som presvedčil aj tých, čo ma nevolili, alebo sa nezúčastnili volieb. Myslím si, že zvolenie za poslanca VÚC v okrese by potešilo každého, pretože to je o určitom uznaní, ktoré ma znova povzbudilo, a najmä inšpirovalo do budúceho obdobia.

Už štvrté volebné obdobie ste poslancom v Žilinskom samosprávnom kraji, a tak opäť budete môcť za náš okres bojovať.

Nielen za okres, ale aj za mesto, pretože jedno s druhým súvisí. V kompetencii VÚC sú stredné školy, nemocnice, domovy sociálnych služieb, knižnice, cesty II. a III. triedy, vydávajú sa licencie na autobusovú dopravu, regulujú ceny a zľavy v prímestskej a autobusovej doprave, ale aj ďalšie kompetencie v zdravotníctve, kultúre, školstve, či v sociálnej oblasti. VÚC disponuje veľkým množstvom peňazí a opäť sa pripravujú nové strategické ciele pre čerpanie financií z eurofondov. Aj preto obyvatelia každého mesta, obce sa snažia zvoliť si svojho poslanca, pretože vedia, že len tak budú mať šancu dostať z balíka peňazí, ktoré sa posudzuje na VÚC.

Práca poslanca VÚC iste nie je najľahšia a nás by zaujímalo, s akými predsavzatiami idete už do štvrtého volebného obdobia a čo bude vašou prioritou?

V prvom rade budem mať na pamäti mojich voličov, náš okres, naše mesto a potom celý kraj. Na prvom mieste vždy budem vidieť ľudí nášho regiónu, pre ktorých som tu a pre ktorých chcem pracovať. Budem chcieť, aby náš okres dostal to, čo mu patrí, aby

o ústavnom súde ak ústavný súd právoplatné rozhodnutie, opatrenie alebo iný zásah zruší a vec vráti na ďalšie konanie, ten, kto vo veci vydal rozhodnutie, rozhodol o opatrení alebo vykonal iný zásah, je povinný vec znova prerokovať a rozhodnúť. **V tomto konaní alebo postupe je viazaný právnym názorom ústavného súdu.**

Záverom môžeme iba dodať, že urbárnici Tvrdošína, ktorí o svoje zákonné vlastníctvo bojujú už 20 rokov, si týmto iba potvrdili historickú a zákonnú pravdu, o ktorú žiadali štátne orgány či všeobecné súdy dlhé roky. Ostáva iba veriť, že orgány, ktoré doteraz konali v neprospech urbáru budú v čo najkratšom čase rešpektovať právny názor nálezu ústavného súdu a dajú všetky nesprávne rozhodnutia do právneho stavu, no najmä nahradia napáchané krivdy nesprávnymi rozhodnutiami po roku 1990.

Úplné znenie nálezu Ústavného súdu SR III. ÚS 194/2012, ktorý sa stal právoplatným nájdete na stránke ústavného súdu v časti „Vyhľadávanie rozhodnutí“.

sa vytvárali, resp. minimálne udržiavali tie podmienky a fungovali tie zariadenia, ktoré v okrese máme, aby tu bolo dobré stredné školstvo, aby dobre slúžili zariadenia zdravotníckych a sociálnych služieb, aby sa skvalitňovali služby a rozvíjal cestovný ruch. K tomu všetkému patrí zamestnanosť, vytváranie nových pracovných príležitostí, a tým udržanie mladých ľudí tu, doma, v tomto kraji. Čas vždy hodnotil naše konanie, takže chceme poprosiť o čas, ktorý máme pred sebou, aby som to dokázal. Potom sa treba už iba pýtať poslancov za okres Tvrdošín, čo po sebe zanechali.

V našom meste ste vy, zástupkyňa V. Jančeková a poslanec mestského zastupiteľstva J. Jelenčík získali najviac hlasov, pričom na kandidátskej listine bolo deväť mien občanov nášho mesta.

Tieto výsledky potvrdili, že spoluobčania vidia výsledky našej práce a rešpektujú ich. Pred nami je nové programové obdobie čerpania financií z eurofondov. V. Jančeková má veľkú zásluhu na tvorbe úspešných projektov a verím, že také úspešné obdobie je aj pred nami. Svoju erudovanosť preukazuje denno-denne v práci pre naše mesto, a taktiež v komisii kultúry VÚC. O tom, že prácu J. Jelenčíka si spoluobčania vážia, svedčí to, že už niekoľko volebných období je poslancom mestského zastupiteľstva.

Ustanovujúce zasadnutie novozvoleného Zastupiteľstva Žilinského samosprávneho kraja sa uskutočnilo v pondelok 9. decembra v sobášnom paláci v Bytči, kde novozvolení poslanci i predseda ŽSK zložili zákonom predpísaný sľub.

Aj touto cestou želáme všetkým poslancom VÚC, ale najmä tým, ktorí zastupujú okres Tvrdošín, veľa úspechov pri presadzovaní požiadaviek nášho regiónu, ako aj splnenie svojich cieľov, s ktorými ich voliči nominovali za poslancov Žilinského kraja.

Z rokovania mestského zastupiteľstva

Hlavným bodom decembrového zastupiteľstva bolo čerpanie tohtoročného rozpočtu do novembra a plán na roky 2014 a 2015. Z priebežnej správy vyplynulo, že mesto hospodári podľa schváleného rozpočtu, ktorý bol vyrovnaný tak v príjmovej ako vo výdavkovej časti.

„Celkové hodnotenie urobíme začiatkom januára. Doterajšie plnenie rozpočtu nasvedčuje tomu, že aj tento rok skončíme s prebytkovým hospodárením a v tomto zmysle sme rozpočet nastavili na budúci rok a výhľadovo aj na ďalšie dva roky. Pri ich zostavovaní sme vychádzali aj z predpokladaného podielu výnosov daní v správe štátu, ale tiež z vlastných zdrojov plýnujúcich aj z mestských termálnych

kúpalísk,“ informoval primátor. Zdôvodnil prieťahy pri cezhraničnom projekte, ktorý sa týka rekonštrukcie bývalého hotela Limba a informoval o situácii s ďalším slovensko-poľským projektom zameraným na cestnú infraštruktúru na sídlisku Medvedzie.

Na MsZ odznali správy o kontrolnej činnosti, dodržiavaní právnych predpisov pri realizácii investičných zámerov mesta v dodávke tovarov a služieb v procese verejného obstarávania. Taktiež správy o čerpaní rozpočtu mesta, sociálnej pomoci so zameraním na opatrovateľskú službu, prenesenom výkone na úseku matričnej činnosti, o plnení rozpočtu na úseku školstva, činnosti a hospodárení spoločnosti Termalšport Tvrdosín

a jej dozornej rady. Zhodnotená bola činnosť technických služieb, vrátane programov a podprogramov na roky 2015-2016 a odznelo odborné stanovisko kontrolóra mesta k návrhu týchto rozpočtov.

Zastupiteľstvo schválilo rozpočet mesta na budúci rok, plán práce MsZ a plán kontrolnej činnosti na I. polrok 2014. Dodatok č. 1 k VZN č. 2/2012 o dani z nehnuteľností, Dodatok č. 1 k VZN č. 3/2012 o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady a úpravu miestneho poplatku za komunálne a drobné stavebné odpady v zmysle VZN č.3/2012, čl. VII., bod 4, kde bude poplatníkov v rodinnom a bytovom dome znížený na základe posúdenia sociálnej komisie podľa určených

kritérií ako aktívne zapojenie do separovaného zberu, sociálny aspekt a pod. Poslanci odsúhlasili odkúpenie pozemkov Mestom Tvrdosín, ktoré podľa zastavovacej štúdie pre IBV Medvedzie - Varta sú určené pod výstavbu miestnej komunikácie a výstavbu kompletnej infraštruktúry, VZN č. 3/2013 o určení výšky dotácie na mzdy a prevádzku škôl a školských zariadení, vstup mesta do Združenia Euroregión Tatry a finančný príspevok pre novorodenecké oddelenie Hornooravskej nemocnice Trstená, ktorý bude použitý na zakúpenie LED svetla na liečbu novorodeneckej žltacky. Poslanci do funkcie hlavnej kontrolorky mesta pre roky 2014-2019 zvolili Ing. Emiliu Záborskú.

Uznanie za ekologické aktivity

Tvrdošín bol prvým okresným mestom, kde sa po súťaži premietali víťazné filmy zo 40. ročníka Medzinárodného filmového festivalu Ekotopfilm. V úvode programu primátor prevzal od organizátorov „Čestné uznanie za aktivity v oblasti trvaloudržateľného rozvoja mesta“.

Kvalitné a atraktívne filmy si ako prvé vychutnali deti nášho mesta. O tom, prečo sa stal prvým pofestivalovým mestom Tvrdosín, svedčia slová generálneho riaditeľa festivalu Pavla Líma: „Všimli sme si a chceli sme sa úprimne poďakovať za to, že mesto Tvrdosín sa usiluje zavádzať nové technológie z oblasti ekológie, snaží sa tu budovať environment. Myslíme si, že každý, kto zrealizuje a zhmotní akúkoľvek ideu v oblasti životného prostredia a trvaloudržateľného rozvoja si zaslúži spoločenské uznanie.“

„Roky som do vášho mesta chodil ako redaktor Slovenského rozhlasu a vnímal som vývoj tohto mesta vrátane tvorby a ochrany životného prostredia,“ doplnila jeho slová Ľubomíra Ľah. „Skonštatovať môžem, že zásluhou primátora sa začalo veľmi rozvíjať. Organizátor festivalu si povedali, že navštívia mestá, kde v rámci tvorby a ochrany životného prostredia robia maximum. To je prípad vášho mesta. Je

tu vybudovaný zberný dvor, skládka komunálneho odpadu, o nejaký čas začne fungovať bioplynová stanica, v Oraviciach je čistička odpadových vôd.“



Primátor I. Šaško s generálnym riaditeľom festivalu P. Limom pred zahájením prehliadky v kine Javor.

Ekotopfilm je najstarší filmový festival svojho druhu na svete. Každoročne ponúka divákovi najlepší výber z medzinárodných filmov s ekologickou tematikou. Je súťažným

festivalom, ktorý návštevníkom ponúka najnovšie a najpútavejšie dokumentárne filmy z celého sveta. Po jeho ukončení každý rok pokračuje prehliadkami vo vybraných krajských mestách. Jeho súčasťou je Junior festival, ktorý je zameraný na žiakov a študentov základných a stredných škôl. „Sú to populárne prehliadky filmov, ktorých poslaním je navádzať deti tým správnym

smenom. Enormný záujem škôl dokazuje absolútna vyťaženosť kapacít. Naším cieľom je, aby sa mládež opäť vrátila k prírode a získala čo najviac poznatkov a aktuálnych informácií o

stave prírody a životného prostredia,“ hovorí P. Lím.

„Prvýkrát máme za sebou lastovičku, keď sme urobili neplánovane jednodňovú prehliadku v okresnom meste - Tvrdosíne. A musím povedať, že určite budeme pokračovať, lebo tu bola úžasná atmosféra. Deti a študenti v menších mestách sú vnímavejší a vďačnejší. Veľmi citlivo reagujú na témy. Bol som dojatý, aké emócie v nich filmy vyvolávali. Číže táto prvá lastovička určite nie je posledná.“ Spolupráca s generálnym riaditeľom festivalu otvára dverka na prehliadky víťazných filmov aj v budúcich rokoch. Žiaci sa budú môcť zoznámiť aj s filmitami ocenených osobností. Tohtoročným laureátom bol 15-ročný chlapec z Mnichova, ktorý ako 9-ročný rozpútal celosvetovú kampaň a urobil z toho celosvetové hnutie za výsadbu stromov. Jeho aktivita sa volá Sadenie pre planétu a jej cieľom bolo vysadiť milión stromov. Za 6 rokov za pomoci rodičov a dobrovoľníkov sa rozšírila celosvetovo tak, že bolo vysadených 12 miliárd stromov. Ako povedal P. Lím, je to úžasný mladý človek, teraz už tínedžer. Toto sú ľudia, ktorí dokážu meniť svet. Osobnosť mladého človeka je inšpiráciou aj pre deti nášho mesta.

Pomáhajú nám v každom ročnom období

Stalo sa už tradíciou, že v decembri sa primátor, zástupkyňa a riaditeľ technických služieb stretávajú v priestoroch kultúrneho strediska pri sviatočnej kapustnici s občanmi nášho mesta, ktorí sú

si ju často nevšímajú. Pomáhate nám v každom ročnom období, pri čistení chodníkov, kosení, hrabaní a inej prospešnej činnosti v súčinnosti s pracovníkmi technických služieb, za čo vám patrí naša



zamestnávajú v rámci aktívnej činnosti - verejnoprospešných prác pre dlhodobu nezamestnaných. Iniciátorom stretnutia je primátor, ktorý sa chce s nimi osobne stretnúť, aby im vyslovil uznanie a poďakovanie za prácu, ktorú vytvárajú pre naše mesto. Vo svojom príhovore zdôraznil, že vedenie mesta si po celý rok všima ich prácu a vyslovil im uznanie. „Som rád, že pracujete v prospech nášho mesta, úprimne a vysoko si vážim vašu prácu a vážim by si ju mali všetci spoluobčania, ktorí

úprimná vďaka. V rámci našich možností vás zamestnávame v čo najväčšom počte, aby sme vám pomohli vo vašej zložitej životnej situácii, a tak to bude aj do budúcnosti.“

Po spoločnom prípitku im primátor zaželal do nového roka všetko najlepšie, hlavne zdravie, šťastie, aby bol rok 2014 lepším ako predchádzajúci, aby našli pokoj v duši, pokoj vo svojich rodinách, aby mali chuť do života, aby sa nevyzdávali, a hlavne, aby sa im podarilo získať trvalé zamestnanie.



Medzi nami žijú starší ľudia, ktorí sú častokrát na sklonku svojho života odkázaní na pomoc iných. Stalo sa peknou tradíciou, že vedenie mesta nezabúda ani na seniorov v Domove dôchodcov a v závere roka ich prichádza potešiť a odovzdať im symbolický darček. Zástupcovia mesta s vianočnými a novoročnými vinšami so seniormi.

Na zimnú sezónu sme pripravení

Technické služby, príspevková organizácia začali s prípravou na zimnú sezónu už v máji.

„S prípravou sme začali už v máji postupným doplnením zásob posypového materiálu hlavne z dôvodu akciovej ceny posypovej drte nižšej o 50 percent. Súčasne zásoba posypového materiálu - strusky by mala postačiť na zimnú sezónu. Spotreba posypovej soli predstavuje v priemere na zimnú sezónu minimálne 10 ton. Nakoľko je veľmi drahá, používame ju len na posyp zľadovatých chodníkov a ciest, kedy je posyp kamennou drťou a struskou málo účinný,“ informoval nás Marián Ondrašák.

Už bola vykonaná kompletná údržba strojovej techniky na zabezpečovanie zimnej údržby miestnych komunikácií a chodníkov. Údržbu skvalitní nový traktor Deutz, dodaný v rámci projektu Zberný dvor a bude sa používať na úhrn snehu v jeho

areáli a pri úhrne snehu pri 1.100 litrových kontajneroch na separovaný zber v meste.

Zabezpečené je personálne obsadenie na strojovej technike i na ručnej posyp chodníkov, kde nie je možný prístup posypového vozidla. Týka sa odvozu snehu z centrálnych častí mesta, od ľadovej plochy a ďalších. Na zimnú údržbu chodníkov v meste a na cintorínoch, kde nie je možný prístup traktorov, bude využívaná snehová fréza a štvorkolka.

Možno konštatovať, že technické služby sú na tohtoročnú zimnú údržbu pripravené. Pri tejto príležitosti žiadame vodičov motorových vozidiel, aby zbytočne neparkovali na takých miestach, kde sa vykonáva zimná údržba, pretože to sťažuje ich prácu, ale aj o trpezlivosť občanov jednotlivých mestských častí, pretože nie je možné začať s posypom a odhňaním snehu naraz v celom meste.

Projekty boli úspešné na ministerstve i kraji



Projekt názvom Sanácia plesní a vyhubenie drevokazného hmyzu v národnej kultúrnej pamiatke – Kostole Všetkých svätých v Tvrdosíne zapísanej do Zoznamu kultúrneho dedičstva UNESCO - Návrh na reštaurovanie bol podporený v rámci dotačného systému Ministerstva kultúry SR v roku 2013 z Programu 1: Obnova si svoj dom a Podprogramu 1.2: Obnova kultúrnych pamiatok v lokalitách svetového kultúrneho dedičstva.

Drevený kostol Všetkých svätých, ktorý bol predmetom reštaurátorského výskumu a návrhu na reštaurovanie, patrí medzi najstaršie a najvýznamnejšie drevené kostoly na Slovensku. Z historicko-typologického hľadiska ho možno zaradiť do širšieho kontextu stredoeurópskych drevených sakrálnych stavieb, ktoré sa dochovali na území Západných Karpát, patriacich medzi typických predstaviteľov drevených sakrálnych stavieb západnej stavebnej proveniencie.

Ministerstvo kultúry SR poskytl mestu Tvrdosín dotáciu na reštaurátorský výskum, ktorý bol zameraný hlavne na stav drevenej hmoty a konštrukcie ob-

jektu, rozsah a príčiny poškodení, rozsah zachovania originálu, rozsah a kvalitu druhotných zásahov, použitie materiálu a technológií, určenie optimálnych reštaurátorských technológií a postupov pre reštaurovanie.

Druhý projekt s názvom Zabezpečenie ochrany národnej kultúrnej pamiatky kostola Všetkých svätých v Tvrdosíne zapísanej do Zoznamu dedičstva UNESCO kamerovým a bezpečnostným systémom bol podporený z Programu 2: Kultúrne aktivity v oblasti pamätových inštitúcií a Podprogramu 2.3: Ochrana kultúrneho dedičstva.

Podporu získala aj mestská knižnica s projektom Doplnen-

ie knižničného fondu aktuálnou literatúrou z Programu 2 a podprogramu: 2.5: Akvizícia knižnic. Vyhodnotenie projektu: rozšírenie i aktualizácia knižničného fondu, obnovenie knižničného fondu z oblasti náučnej literatúry, krásnej literatúry pre dospelých, literatúry pre deti a mládež.



Oravice – XXIII. ročník medzinárodného folklórneho festivalu“.

Projektom realizovaným s finančnou podporou Žilinského samosprávneho kraja 2013bolo podujatie „Folklórne

Podpora individuálnej bytovej výstavby

V zmysle územného plánu vedenie mesta vytvára primerané podmienky pre svojich občanov aj v nových lokalitách pre bývanie.

V minulom roku boli v obytnom súbore IBV Breziny spoločnosťou SSE, a.s. zrealizované NN elektrické rozvody a trafostanica. Mesto zabezpečilo, aby popri ich rozvodoch boli uložené do výkopov chráničky pre montáž káblov verejného osvetlenia a miestneho rozhlasu, čím ušetrilo nemalé finančné prostriedky na zemné práce. Elektroenergetické rozvody boli v tomto roku skolaudované a dané do užívania. Na stavbu verejného vodovodu a kanalizácie mesto

spracovalo projektovú dokumentáciu a vybavilo všetky potrebné vyjadrenia i povolenia k realizácii stavby, ktorá je už ukončená. V I. etape bolo vybudované 402 m kanalizačného potrubia a 441 m vodovodu potrubia.

Časť stavby vodovodu a kanalizácie bola financovaná z rozpočtu Oravskej vodárenskej spoločnosti (OVS), a.s. Dolný Kubín na základe rokovania vedenia mesta, keďže primátor mesta je navyše v dozornej rade Oravskej vodárenskej spoloč-

nosti. V súčasnej dobe prebieha náročný proces vysporiadávania pozemkov, ktoré sú určené pod výstavbu miestnych komunikácií a inžinierskych sietí, t.j. uzatvárajú sa kúpne zmluvy medzi mestom a cca 200 vlastníkmi pozemkov.

Pre IBV Medvedzie – Široké mesto taktiež spracovalo projektovú dokumentáciu na realizáciu inžinierskych sietí a vybavilo všetky potrebné vyjadrenia a stavebné povolenia. Po viacerých rokovaniach vedenia mesta so zástupcami SSE, a.s. boli koncom roka zrealizované NN elektrické rozvody v nadväznosti

na vybudovanie novej trafostanice a VN zemných rozvodov z dôvodu podpätia na ulici Družstevná. Stavba je daná do užívania. Aj v tejto lokalite mesto popri ich rozvodoch uložilo do výkopov svoje chráničky pre montáž káblov verejného osvetlenia a miestneho rozhlasu.

Na základe úspešných rokovaní vedenia mesta s OVS, a.s. Dolný Kubín bolo dohodnuté, že rozšírenie vodovodu a kanalizácie bude v roku 2013 financované z rozpočtu OVS. Práce sú už ukončené, bolo vybudovaných 190 m kanalizácie a 195 m vodovodu.

Povinnosť podať daňové priznanie k dani z nehnuteľností do 31. januára 2014

Oznamujeme občanom nášho mesta, že všetci daňovníci, u ktorých nastali v priebehu roka 2013 zmeny skutočností rozhodujúcich na vyrubenie dane z nehnuteľností: dedičstvo, kúpa, predaj rodinného domu, bytu, pozemku, garáže, chaty, vydané stavebné alebo kolaudačné povolenie, vlastníci nového preukazu ZTP, sú povinní v zmysle zákona č. 582/2004 Z.z. podať daňové priznanie k dani z nehnuteľností, a to od 2. 1. 2014 do 31. januára 2014.

Je potrebné doniesť kópie dokladov ako sú: list vlastníctva, kúpno-predajná alebo darovacia zmluva, osvedčenie o dedičstve, stavebné povolenie, kolaudačné rozhodnutie.

Tlačivá - daňové priznanie k dani z nehnuteľností sú dostupné na internetovej stránke nášho mesta, je možné si ich vyzdvihnúť v miestnosti na prízemí MsÚ oproti kancelárii prvého kontaktu v čase od 8⁰⁰ – 15⁰⁰.

Spomienky na budúcnosť

(Poklona dvadsaťročnici tvrdošínskeho gymnázia a vianočnému večeru talentov rôznych generácií)

Dlho (relatívne) som nebola na Orave, prišla som na 20. výročie školy, ktorej som zvonila do života. Strela som v ten sviatočný posledný piatočný novembrový deň aj tých, s ktorými sme spolu v novučičkej budove pred tými 20 rokmi stáli: pán primátor, pán doktor Mišík-historik, pán Ing. Veselovský, chýbala mi moja poslucháčka - rusistka, PaedDr. Némethová - Šuhajová, ktorej talent objavili aj iné ako pedagogické inštitúcie.

Gymnázium sa na svoje oslavy dokonale pripravilo a nesklamali ani príhovory hostí.

Z pódia po celý čas znelo dobré a múdre, priťažlivo interpretované SLOVO.

Scénarista, režisér, inšpicient, básnik (dobrý), moderátor (dobrý) dlhoročný profesor tejto inštitúcie Jaroslav Broz držal taktovku nad programom, ktorý oslovil.

Po očku som stále sledovala kolegyňu, bývalú riaditeľku odboru gymnázií na MŠ, s ktorou sme boli na viacerých podobných slávnostiach - a ja som bola mimoriadne hrdá na spôsob uchopenia spomienok, scénické „fotografie“ súčasnosti, ktorá veľa sľubuje.

Scéna tohto premyslene vystavaného programu ponúkla Rachmaninova i Gogo-

ľa, Jarrésa i autorské divadlo, výbornú hudobnú skupinu, ponúkla talent, evidentný, prirodzený, nenútenosť prejavu slobodného človeka veľkého, menšieho i toho celkom vekom malého.

(V hlave mi motala sentencia: „všetci priemerní učelia sú si podobní, každý talentovaný, je talentovaný po svojom“).

Toto gymnázium má talent udržať si vo svojich stenách slobodných a nezávislých ľudí.

Nech sa ho nedotkne nevraživosť priemernosti, podlízavosť hlúposti.

Nech si talenty navzájom žičia.

Tie krásne priestory, s historicko-estetickou nápaditosťou PhDr. M. Mišíka, sú nielen didaktickou pomôckou, ale i pozoruhodne úprimným denníkom učiteľa, ktorý tak isto ako ten na scéne robí pre svojich zverencov viac, ako mu káže povinnosť.

Strela som veľkých učiteľov, stretla som talentovaných nadšencov. Tak ako vtedy, pred tými 20 rokmi. Myslela som, že mimoriadne talenty budú vychovávať mimoriadne talentované oravské deti, myslela som, že to bude jediné osemdesiatročné gymnázium na Orave....

Človek mieni, vrchnosť

mení.... „talentom treba pomáhať, ĽUDIA BEZ TALENTU sa prebujú sami“. Povedal jeden môj obľúbený básnik.

V ten piatkový deň som bola hrdá a šťastná. Moje spomienky na budúcnosť mali ružový tón. Mali? Píšem to a ono to stále vo mne ružovo a šťastne znie: spomienkami i budúcnosťou, ktorá tu očividne je.

Moje dojatie i obdiv rastie krásnou prítomnosťou: vianočným večerom v Art Galérii Schurger - *Breviár lásky*.

Ten istý režisér a scenárista sa obklopil ďalšími výraznými talentami, ktorí mu umožnili pripraviť pôsobivý večer ako vianočný dar.

Inteligentný, ľudsky presvedčivý bol sprievodca tvorbou K.Peteraja - Karol Hanulák, ktorý spolu s hudobníkmi (J.Magyarom, B. Kortmanom) pôvabnou speváčkou-I.Lajmonovou, interpretmi veršov K. Peteraja (L. Balkovou, E. Jakubovičovou, A. Brozovou, P. Koňuchom) i umeleckou pointou večera „Majakovskému“, (v interpretácii J. Broza, výrazne konkurujúcej vokálnemu prejavu Grigorova) nás posunul k zriedkavým a vzácnym chvíľam návratov do seba a k druhým - zrazu blízkym a drahým.

Vďaka za oba zážitky, za spomienky na budúcnosť.

Eva Kollárová

Pripomenuli si Deň študentstva

Deň študentstva sa uskutočnil tak, ako po iné roky, pietnym aktom v mestskom parku pri pamätníku Mareka

stal obeťou fašistickej zlovoľe. Pripomeňme si tieto tragické udalosti: Pred 74 rokmi, v novembri 1939,

ny Jana Opletala. Nacisti po tejto akcii deviatich vodcov demonštratívne popravia. Medzi nimi bol aj jeden Slo-



Frauwritha, nášho rodáka. Študenti, profesori nášho gymnázia, Spojenej školy a primátor mesta vzdali poctu študentovi, ktorý sa

študenti pražských vysokých škôl vyšli do ulíc, aby protestovali proti nacistickej okupácii. Bola to reakcia na zastrelenie študenta medicí-

dzinársky deň študentstva. Na záver pietneho aktu si spoločne zaspievali študentský hymnu Gaudeamus igitur.

Rozhovory z Tvrdošína



Rádio SEVER - Hlas severného Slovenska na frekvencii 94,5 MHz prináša pravidelne každú stredu o 9⁰⁰ a v repri-ze o 17⁰⁰ „Správy a rozhovory z mesta Tvrdošína“. Pravidelným hosťom týchto relácií je primátor Ivan Šaško, v ktorých informuje o aktuálnom dianí v meste. Vybrali sme z nich:

Pán primátor, ako v Tvrdošíne prebiehali župné voľby?

Voľby už tradične boli pokojné, i keď tiež s nižšou účasťou ako to bolo podobne na celom Slovensku, pretože zdá sa, že ľudia tieto voľby nezobrali vážne. Myslím si, že to ostatné, ktoré bolo spojené s voľbami, bolo na primeranej úrovni.

Volíči vás už štvrtýkrát zvolili do zastupiteľstva ŽSK, ako to vnímate a čo by ste chceli v ďalších štyroch rokoch urobiť pre región hornej Oravy?

Myslím si, že župy či kraje patria aj na Slovensko. Majú ich aj v okolitých štátoch, až na to, že kompetencie zastupiteľstva župy by mali byť väčšie a štát by mal preniesť viaceré kompetencie tu, kde my ako zástupcovia regiónov by sme mali do týchto vecí hovoriť aj z pohľadu kompetencií, ktoré sa síce riadia z Bratislavy, ale patria do regiónov. Čo sa mňa týka, ja si myslím, že dosť skúsenosti už mám a viem, čo a ako treba postupovať aj vo vzťahu k župám, príslušným odborom či oddeleniam, ktoré rozhodujú

o mnohých veciach aj našo okrese. Svoje skúsenosti využijem aj v tomto volebnom období. Orava potrebuje toho veľa, kde budeme chcieť, aby mnohé veci boli spravodlivejšie prerazované, teda aj finančne prostriedky, aby spravodlivosť bola primeraná všade v regióne, to znamená aj na Orave.

Pán primátor, Oravu ťaží rýchlostná komunikácia R3, ktorá v plánoch je a ešte sa nezačala stavať.

Je mi ľúto, že naša vláda a ministerstvo dopravy túto investičnú akciu odkladajú, pretože vieme, že doprava cez Oravu už je neúnosná. Nie je to len cesta ako taká, pretože doprava ide po mnohých dedinách popod okná obyvateľov miest a obcí, čo na nich veľmi nepriaznivo pôsobí. Kompetentní by sa naozaj mali zamyslieť nad tým, pretože už aj dopravných nehôd na Orave bolo dosť. Preto je potrebné, aby k tomu kompetentní zaujali jasné stanovisko, pretože už je urobená úplná príprava na úsek Tvrdošín - Nižná. Tu už netreba nič, len

Digitalizácia kultúrneho dedičstva

Pracovníci Pamiatkového úradu SR digitálne spracovali objekt nášho kostolíka.

„V rámci projektu z Európskej únie „Operačného programu informatizácia spoločnosti (OPIS), prioritná OS 2“ sa pod týmto projektom digitalizuje zhruba 1800 pamiatok na Slovensku, z nich štyristo robí Pamiatkový úrad Slovenskej republiky. Patria tu kostolíky, rôzne mosty, cintoríny, ľudové, meštianske domy a mlyny. Medzi drevenými kostolíkmi sme začali ako prvý digitalizovať drevený kostolík v Tvrdošíne, ktorý je zapísaný vo svetovom kultúrnom dedičstve UNESCO a postupne budeme pokračovať ďalej. Zatiaľ je táto

práca určená len pre pamiatkové úrady, ale plánuje sa postupne zverejňovať tieto objekty na internete laickej a odbornej verejnosti. Digitalizácia sa robí pomocou 3D laserového skenovania, ktorého hlavnou výhodou je tvorba 3D virtuálnych prototypov reálnych objektov s vysokou presnosťou, pretože v prípade poškodenia objektu sa dá vyrobiť model objektu a následne ho opraviť do pôvodného stavu. Pomocou tejto techniky sa zachováva posolstvo a jedinečnosť slovenskej histórie našim a budúcim generáciám,“ povedal nám Ing. Peter Brunčák z Pamiatkového úradu Slovenskej republiky.

„Kultúrne dedičstvo na-

šej republiky je nenahradielným bohatstvom štátu a občanov, je dokladom vývoja spoločnosti, filozofie, náboženstva, vedy, techniky, umenia, dokumentom vzdelanostnej a kultúrnej úrovne slovenského národa, iných národov, národnostných menšín, etnických skupín a jednotlivcov, ktorí žijú alebo v minulosti žili na území Slovenska. Toto dedičstvo tvoria historické a kultúrne hodnoty vytvorené predchádzajúcimi generáciami bez ohľadu na dobu a miesto ich vzniku. Aj váš kostolík patrí medzi unikáty na Slovensku a náš pamiatkarov teší, že sa o kostolík vzorne staráte, o čom svedčí aj to, že je vo veľmi dobrom stave. Sme radi, že môžeme túto prácu robiť. Ak by sme však nedostali financie z Európskej únie, na nákup potrebných zariadení, na ktoré ministerstvo kultúry v súčasnosti nemá financie, tak tento projekt nerobíme,“ doplnila svojho predrečníka Mgr. Ivica Kravjanska.

Pod'akovanie

Vážený pán primátor, 15. november 2013 je jeden z tých významnejších dní v našom živote. Boli nám odovzdané maturitné stužky, ktoré tradične symbolizujú šťastie pri blížiaci sa skúške dospelosti. My, študenti IV.A triedy gymnázia v Tvrdošíne, sa Vám týmto chceme poďakovať za ústretové gesto pri organizovaní našej stužkovej.

Písali sme v našich novinách

Pred 25 rokmi

Zhodnotenie uplynulého roka

Na pléne sa hodnotilo. Vybudoval sa lyžiarsky vlek, obchod rozličného tovaru na sídlisku Medvedzie, kanalizácia v mestskej časti Hrádky, areál zberných surovín a dom smútku. Oproti plánu sa o rok skôr dokončilo zdravotné stredisko. Vybudovala sa tiež sieť vodojemov pitnej vody, kanalizácia v mestskej časti Hríbiky, rekonštruovala sa knižnica v meste, telocvičňa v ZŠ Tvrdošín a ihrisko v Krásnej Hôrke, ktoré bolo aj zatrávené.

Pred 20 rokmi

Rozvoj mesta

Rok 1993 bol pre mesto Tvrdošín veľmi významný. V priebehu roka sa dokončili niektoré stavby, ktoré vylepšili celkové podmienky, či to už boli nové obchody, objekt sporiteľne, rekonštrukcia budovy polície, resp. to boli nové chodníky a parkoviská na sídlisku, nová fontána v parku či altánok na cintoríne. Bola obnovená malá mestského domu, obnovená a vymalovaná lavica pre peších, urobená generálna oprava Domu smútku Tvrdošín a dokončené niektoré práce na cintoríne v Medvedzí. V Medvedzí boli ukončené práce na prístavbe ZŠ Medvedzie, kanalizácii, úprave rigolov i asfaltových kobercoch na všetkých uliciach tejto časti mesta. Na Hríbikoch boli realizované práce na dotlačacej stanici vodovodu, urobená elektrifikácia s trafostanicou a vybudovali sa asfaltové cesty niektorých ulíc. V Krásnej Hôrke boli ukončené asfaltové cesty

na všetkých uliciach a bolo urobené rozšírenie cintorína a nové oplotenie s tým, že sa pripravil terén na výstavbu domu smútku.

Budova gymnázia a jej ukončenie, respektíve začatie nového školského roka v nej bola už nielen otázka financií, ale aj prestíže. Niekoľkoročná snaha o dokázanie práv k Oraviciam nebola márna. To, že sa nám podarilo prinavrátiť vzťah a závislosť ku katastrálnemu územiu v Oraviciach o rozlohe 2008 ha je historická danosť, ktorú písal Tvrdošín po stáročia a ktorú bude môcť už navždy spravovať, regulovať, usmerňovať a mať zodpovednosť za všetko, čo sa tam nachádza.

Pred 15 rokmi

Základná škola M. Medveckej

V základnej škole na sídlisku Medvedzie sa konala milá slávnosť, ktorej účastníkmi boli okrem pedagogických pracovníkov a žiakov aj mnohí hostia. Z rúk generálneho riaditeľa sekcie základných a stredných škôl prevzala riaditeľka základnej školy p. Šulcová poverenie, ktorým ministerstvo školstva požičalo našej škole čestný názov Základná škola Márie Medveckej. Slávnostný akt vyvrcholil odhalením busty Márie Medveckej vo vestibule školy jej dcérou Máriou Belanovou.

Pred 10 rokmi

Nová bytovka

Na sídlisku Medvedzie finišujú stavbári na výstavbe novej bytovky, ktorá bude čoskoro slúžiť svojim nájomníkom. S blížiacou sa zimou finišujú práce na dokončení a odovzdaní no-

vej 16-násť bytovej jednotky. Práce sa ukončujú už aj z toho dôvodu, že začiatkom roka chce mesto odovzdať do užívania prvé byty novým nájomníkom.

Futbalistom pribudol nový štadión

Na bývalom smetisku za panelárnou vyrástol úplne nový športový areál. Mesto tu začalo v prvej fáze s budovaním futbalového stánku, ktorý spĺňa tie najprísnejšie kritériá. Futbalové ihrisko a trávnik sú už pripravené na prvý výkop. Vo výstavbe je aj nová tribúna.

Pred 5 rokmi

Tvrdošín v novom svetle

Znížením energetickej náročnosti verejného osvetlenia sa ušetrí ročne nemalé náklady na elektrickú energiu. Náš projekt sa rozhodol podporiť nórsky Podporný fond pre Slovensko sumou 11 mil. Sk. Súťaž o dodávku vyhrala firma Siemens a prvé výsledky už vidno v uliciach mesta. Dochádza k výmene kompletných svietidiel za úsporné výbojky, ktoré vynikajú dostatočnou svietivosťou, ale i nízkou spotrebou. Po dokončení projektu klesne o jednu tretinu spotreba elektrickej energie.

Na pamiatku veľikána

Na pamiatku národovca J. M. Hurbana schválilo mestské zastupiteľstvo vytvorenie pamätníka v nadživotnej veľkosti a jeho umiestnenie v mestskom parku. Socha bude mať hymnické až triumfálne poslanie, čo spočíva v snahe o jadrné vyjadrenie nosnej myšlienky - Hurbanov bojovný zápal pre národnú vec.

Návraty do histórie

Počiatky Tvrdošíňa

Keďže stredoveké listiny nás len veľmi zriedka informujú o dobe vzniku príslušného sídla, presný rok vzniku Tvrdošíňa nie je možné na základe dobových prameňov spoľahlivo určiť. Najstaršie dochované listiny viažu sa k nášmu mestu predstavujú len prvé písomné doloženie existencie Tvrdošíňa ako lokality, ktorá v čase vydania príslušnej listiny už určitú dobu existovala, no o dobe jeho vzniku nám nehovorí vôbec nič. Počiatky Tvrdošíňa preto treba preto hľadať o čosi skôr. Z dobových prameňov vieme, že v roku 1094 podnikol kráľ Ladislav I. (1077 – 1095) výpravu do Poľska, počas ktorej po dobu troch mesiacov obľahol Krakov. Keďže kráľ tiahol ku Krakovu dozaista najkratšou možnou cestu cez Nitru, Turiec a Oravu, územie Oravy muselo byť už vtedy súčasťou Uhorského kráľovstva. Predpokladá sa, že Orava bola k uhorskému štátu pripojená najpravdepodobnejšie niekedy v rozmedzí rokov 1092 – 1094, jednorazovou dobovou výpravou, počas ktorej si kráľ Ladislav I. podmanil územie Turca, Liptova a Oravy. Uhorské vojsko pritom postupovalo spomínanou krajinou cestou, ktorá sa tiahla údolím rieky Orava až do Poľska, odkiaľ pokračovala ďalej na sever k Baltu. A práve v tomto období možno podľa názoru niektorých bádateľov hľadať počiatky Tvrdošíňa. Vychádzame pri tom z predpokladu, že po skončení výpravy proti Krakovu zanechal

kráľ Ladislav I. na významných cestách strážcov nevydobyťého územia. Jedným z takýchto miest mohla byť pravdepodobne aj osada Tvrdošíň.

Keďže uhorskí panovníci si veľmi dobre uvedomovali vojensko-strategickú, ale hlavne hospodársku dôležitosť krajinskej cesty spájajúcej Uhorsko s Poľskom, zriadili a udržiavali v Tvrdošíne tridsiatkovú stanicu. Tá slúžila na vyberanie pohraničného cla tzv. tridsiadku, ktorý v skutočnosti predstavoval jednu osemdesiatinu z hodnoty tovaru. Presný dátum vzniku tvrdošínskej tridsiatkovej stanice nie je možné z dobových prameňov zistiť. Isté je len to, že v roku 1265 už určite existovala. Informuje nás o tom listina kráľa Belu IV. z 11. augusta 1265, z ktorej sa dozvedáme, že Tvrdošíň bol colnou stanicou, cez ktorú bolo do Uhorska dovážané súkno, soľ a olovo. O zriadení tridsiatkovej stanice v Tvrdošíne rozhodla jednak blízkosť hranice s Poľskom, no svoju úlohu tu dozaista zohrala i výhodná poloha Tvrdošíňa na sútoku Oravy a Oravice. Presné miesto, kde sa tvrdošínska colná stanica nachádzala síce nepoznáme, no s najväčšou pravdepodobnosťou stála v blízkosti brodu cez rieku Oravu, najpravdepodobnejšie niekde v priestore medzi Tvrdošíňom a Medvedzím.

Na obsluhu tunajšej tridsiatkovej stanice, na zabezpečenie jej úradníkov a bezpochyby i vydržiavanie menšej vojenskej posádky tu pochopiteľne muselo byť vybudované i isté zázemie. Vyššie spomínaná listina kráľa Belu IV., dokladajúca existenciu

tvrdošínskej tridsiatkovej stanice k roku 1265, svedčí tiež o tom, že Tvrdošíň musel byť rozvinutou osadou už predtým. Muselo sa teda jednať o staré sídlo, založené na domacom zvykove práve. Keďže Tvrdošíň ležal na vnútornom okraji pohraničného pásma proti Poľsku a v tomto období predstavoval najsevernejšie položené obývané miesto na Orave, je podľa názoru niektorých bádateľov na mieste predpokladať tu i existenciu menšej hraničnej „pevnosti“. Na jej existenciu by koniec koncov poukazovalo i samotné pomenovanie lokality – Tvrdošíň, ktoré označuje opevnené miesto, pevnosť či hradisko. O každodennom živote obyvateľstva Tvrdošíňa v tomto období nás však stredoveké písomnosti informujú len veľmi stručne. Z dobových prameňov vieme len to, že Tvrdošíň v priebehu 13. stor. podliehal zvolenskému županovi, no o práвах a povinnostiach jeho obyvateľov sa nám v prameňoch nezachovalo nič. Oprávnené však možno predpokladať, že časť obyvateľstva bola naviazaná na chod tunajšej tridsiatkovej stanice, kde vykonávala strážne, ale i rôzne iné pomocné služby. Zdrojom obživy väčšiny obyvateľstva však bolo, podobne ako všade inde poľnohospodárstvo. Počet obyvateľov Tvrdošíňa sa v tomto období odhaduje na približne 100 – 200 ľudí. To sa síce na prvý pohľad môže zdať málo, no tento údaj vyznie úplne v inom svetle keď si uvedomíme, že celkový počet obyvateľstva Oravy sa v priebehu 13. stor. odhaduje len na niečo okolo 2 000 ľudí.

L. T.

Spomienky na študentské roky

Zahučali hory, zahučali lesy, kde ste sa podeli naše mladé časy?

So slzami v očiach sme sa 14. septembra 2013 vítali so spolužiakmi na Trojičnom námestí v Tvrdošíne, aby sme si zaspomínali na mladosť, na krásne študentské roky prežité v našom meste.

Ubehlo 60 rokov, keď sme ustráchaní začali 1. septembra 1953 študovať na Pedagogickej škole v Tvrdošíne. Od mala som chcela byť učiteľkou a práve tento rok som ukončila osemročnú základnú školu, nuž rozhodla som sa splniť si svoj sen. Pochádzam zo 6 súrodencov a otec z nás chcel mať všetkých učiteľov. Nestali sme sa nimi všetci, iba polovica. Najstarší brat Jozef, sestra Oľga a ja.

Do školy som mala blízko, prebehla som cez cestu a bola som v škole. Na začiatku boli zriadené dve triedy A a B s počtom žiakov viac ako 70. Ja som chodila do A triedy. Boli sme v nej samé dievčatá. V triede B bolo okrem dievčat aj 12 chlapcov. Pamätám si, že cez veľkú prestávku som často odbehla domov a priniesla som dievčatám desiatu. Boli to babky z kysnutého cesta vypražené na bravčovej masle. Veľmi si na nich pochutnali, lebo boli ešte teplé.

Triedna nám bola pani prof. Zuzana Jurečková, neskôr Páříčková. Bola k nám veľmi milá, dobrá, stála pri nás v dobrom i v zlom, vždy ochotná poradiť a pomôcť. Chodievala s nami na diskotéky do Poľnohospodárskej školy v Oravskom Podzámku. Pravidelne prichádzala každých 5 rokov na naše stretnutia do Tvrdošíňa. Bola pre nás jednoducho naša dobrá, milá Zuzička, starostlivá ako naša mamička. Tak sme ju ospievali na jednom z našich stretnutí. Udržiavala som s ňou kontakt až do jej odchodu do

večnosti. Ešte mesiac pred smrťou mi telefonovala a sťažovala sa na zhoršenie jej zdravotného stavu. Našho stretnutia po 55 rokoch sa už nedožila.

Študent, ktorý dosahoval dobré výsledky a jeho priemer známok bol do 2,4, dostával štipendium. Ja som dostávala 130 Sk. mesačne. Prvý raz sme dostali štipendium raz za tri mesiace a ja som si za ne kúpila mandolínu. Povinný nástroj sme mali husle, ale tie stáli omnoho viac. Ladila som si ju a brnkala na nej ľahké ľudové pesničky.

Veľmi radi sme spievali. Keď sme cestovali niekde na exkurziu, výlet, či na lyžiarsky výcvik, sotva sme sa usadili v autobuse, alebo vo vlaku a už sme spievali, vymýšľali niečo do rýmu len aby bola sranda, napr. *Šofere, šofere, zle šoferujete, za každou zátačkou dievča milujete.*

Boli sme pracovití a pritom veľmi skromní. Chodili sme pomáhať nášmu JRD pri jesenných prácach zbierať zemiaky. Prestávku sme využili tak, že sme pozbierali na kopu suchú vňať, listie, konáriky, zapálili sme ju a spievali: „*Hori ohník, hori, na družstevnej roli, ktože ho nakláďol? Študenti z pedagogickej školy.*“

V 2. ročníku nám štát hradil 10-dňový lyžiarsky výcvik. Absolvovali sme ho v Nízkyh Tatrách, v Mlynkoch. 2/3 žiakov stálo prvý raz na lyžiach. To bolo kotrmelcov, lavórov v snehu. Stalo sa, že sme niekedy prišli skôr na obed a dvere do jedálne boli ešte zatvorené, zostali sme čakať na chodbe a spievali: „*V žalúdku nám žaby skáču od hladu, prosíme vás, napravte nám náladu.*“ Boli tam študenti z viacerých škôl. Ti z Prešova mali svoju kapelu. Každý večer hrali v spoločenskej miestnosti, tancovali sa

a spievalo. Nastúpení na odchod sme pri autobuse spievali: „*Zbohom lúky, zbohom háje, zbohom bystrá vodička, už nás nebude usávať tá prešovská hudbička.*“

Kolektív profesorov bol mladý, vedeli nám prepáčiť naše šibalstvá. Spomínam si, že raz pri vysvetľovaní nového učiva prechádzal pán profesor uličkami lavíc čoraz rýchlejšie, a ja aby som ho pribrždila, vytiahla som z ucha aktovky kovový krúžok, na ktorom sa rúčka držala a po kúsku som ju posúvala do stredu, takže zakaždým, keď uličkou prechádzal, musel aktovku prekročiť. Keď už bolo toho veľa a dievčatá sa naťahovali, aby lepšie videli, čo sa robí, pristavil sa pri mne, pozrel na mňa bokom, pousmial sa a povedal: „*Ale, Tmáková!*“ Rýchlo som sa postavila a povedala: „*Prepáčte pán profesor, odtrhlo sa mi ucho na taške.*“ O tom, že boli fešáci, svedčí aj to, že 3 roky po maturite 2 študentky uzavreli s nimi manželstvo.

Dobre sa nám sedelo a spomínalo v krásne vyzdobenej miestnosti nášho kultúrneho domu. Žiaci z CVČ a tiež zo ZUŠ nás potešili svojim vystúpením, nechýbalo občerstvenie, chutný obed a tiež milé slová nášho pána primátora Ing. Ivana Šašku, ktorý ochotne pomohol s organizáciou, svojimi radami a tiež finančne podporil toto naše stretnutie vydaním Pamätnice a každému z prítomných podaroval preukaz čestného občana nášho mesta.

Za všetko srdečná vďaka nášmu pánovi primátorovi Ing. Ivanovi Šaškovi ako aj kolektívu pracovníkov kultúrneho strediska. Prajem im veľa zdravia a úspechov v práci.

Ťažko sme sa lúčili a rozchádzali do svojich domovov. Bolo to krásne, vydaté stretnutie, na ktoré nám zostali pekné spomienky.

Jolana Tomadlíková

Z rozžiarených hviezdíček na vianočnom stromčeku mali radosť najmä tí najmenší

Obdobie očakávania Vianoc sme začali na Trojičnom námestí rozsvietením vianočného strom-

pokračovali príhovorom primátora, ktorý na záver s jedným z najmenších návštevníkov slávnostne

vládla tu príjemná nálada, ktorá sálala z ľudí, ktorí tu prišli spolu s deťmi. Bolo cítiť, že prichádzajú



čeka, ktoré bolo spojené s príchodom Mikuláša. Nechýbali tu ani stánky s tradičným vianočným a iným sortimentom. Dospelých potešil kalíšek hriateho a sladký koláčik od primátora.

V kultúrnom programe sa prítomným predstavili deti z materských škôl a CVČ. Tvrdošínske vianočné trhy, ktoré začali 6. decembra kultúrnym programom,

rozsvietil vianočný stromček, z ktorého mali hádam najväčšiu radosť deti. Ale najviac sa všetci tešili na príchod Mikuláša, ktorý si zo sebou priviedol čerta a anjelíkov, ktorí mu pomáhali pri rozdávaní darčiekov.

Pravú predvianočnú atmosféru vhodne dopĺňovala aj snehová nádielka. I keď v tento deň nebolo na Trojičnom námestí najteplejšie,

Vianoce, najkrajšie sviatky roka. Mesto v predvianočnom období však pripravilo pre občanov viac kultúrnych podujatí, ale o tom už píšeme na inom mieste.

Nielen Trojičné námestie sa rozsvietilo stovkami svetielok, ale celé naše mesto sa oblieklo do nádhornej vianočnej výzdoby, ktorá možno patrí medzi najkrajšie na Slovensku.

Účinkovali na „Európskom koncerte“

V Bratislave sa od 8. - 10. novembra konala konferencia členských krajín EMCY, ktorá zastrešuje európske hudobné národné súťaže. Zástupcovia z Belgicka, Litvy, Nórska, Macedónska, Španielska, Švajčiarska a iných členských krajín boli tohto roku hosťami Slovenska a slovenskej sekcie EMCY. Konferencia prebiehala ako súčasť Medzinárodného festivalu súčasnej hudby (MUICP) a zamerala sa najmä na podporu klasického hudobného

vzdelávania detí v jednotlivých krajinách so začleňovaním súčasných kompozícií s následnou bohatou výmenou svojich skúseností.



vzdelávania detí a mládeže, na prezentáciu nových trendov klasickej hudby a na intenzívnejšie začleňovanie súčasnej hudby súčasných skladateľov do didaktického procesu hudobného vzdelávania i do programov koncertov a súťaží. Účastníci taktiež prezentovali trendy hudobného

Konferencia sa zakončila nádherným koncertom v Hudobnej sieni Bratislavského hradu, ktorý sa rovnako niesol v duchu prezentácie súčasnej hudby. Koncertné čísla pozostávali výlučne z tvorby hudobných skladateľov 20. a 21. storočia. Je pre nás nesmierne potešujúce, že

na tento výnimočný koncert boli pozvaní aj žiaci z našej Základnej umeleckej školy. Ako sólista vystúpil v hre na akordeón Radovan Vrana, ktorý predniesol dve skladby. Radovan následne vystúpil ako člen akordeónového tria spolu s Jozefom Pitákom a Erikou Žitňákovou, so skladbami dvoch poľských a jedného amerického autora. Svojou dynamickou a farebnou interpretáciou nesmierne zaujali, za čo ich vďačné publikum odmenilo niekoľkonásobným vrúc-

nom potleskom. Týchto žiakov na koncert pripravil a sprevádzal ich pedagóg Marek Kuka. Tak ako títo žiaci aj ich pedagóg, sú nesmierne hrdí a poctení, že mohli kvalitatne reprezentovať svoju školu, mesto i Slovensko na takomto významnom európskom fóre. (Iut)

Cez projekt Comenius do Neapola

V posledných októbrových dňoch sme sa my, žiaci zo Spojenej školy v Tvrdošíne, spolu s učiteľmi zúčastnili medzinárodného stretnutia v Talianskom meste Neapol, v rámci projektu Comenius. Spoločnosť nám robili kamaráti z Nórska, Kanárskych ostrovov, Nemecka, Talianska a Turecka.

Program, ktorí pre nás naši talianski hostitelia pripravili, bol skutočne nezabudnuteľný. Zoznámili sme sa s veľkou a modernou technickou školou, v ktorej sa učí 1200 žiakov. Tu, v ich aule, jednotlivé zúčastnené krajiny dostali priestor

k odprezentovaniu svojich dvoch prezentácií. Jedna bola o predsudkoch voči Talianom a druhá o 7 slávnych osobnostiach našej krajiny. To, že naše prezentácie mali veľký úspech svedčí aj fakt, že keď sme v rámci slávnych športových osobností spomenuli nášho futbalistu Mareka Hamšíka, nasledoval veľký potlesk a futbalové pokriky spojené s futbalovým klubom FC Neapol, kde je Hamšík kapitánom.

Mohli by sme hovoriť ešte o ďalších momentoch z tohto trojmiliónového mesta. Naše týždňové dobrodružstvo sa

končilo potvrdením alebo vrátením predsudkov voči tejto krajine a jej obyvateľom. To, že sme niekoľko dní žili v talianskych rodinách a spoznávali ich mentalitu, kultúru a celkovo ich život nás upevnilo v jednom, Taliani sú skvelí a veselí ľudia, plní slnka, radosti a srdečnosti, s veľkými otvorenými srdcami. Sú veľmi tolerantní a plne rešpektujú iné národnosti. Veci riešia s nadhľadom a svoj život si naplno užívajú. Tešia sa z každého jedného dňa a nič nie je pre nich dôležitejšie ako ich rodina.

A. Klinovská a K. Žuffa
žiaci Spojenej školy Tvrdošíň

Návšteva Turecka splnila svoj cieľ

V dňoch 21. – 25. októbra sme sa spolu s ďalšími kolegyňami a žiakmi našej školy zúčastnili prvej partnerskej návštevy projektu Comenius 2013: „Životné prostredie odráža kultúru“ v meste Mersin v Turecku. Cieľom našej návštevy bolo nadviazať kontakty a spoluprácu medzi partnerskými školami z Turecka, Španielska, Portugalska a Maďarska, zoznámiť sa s kultúrou a tradíciami hostujúcej krajiny a samozrejme aj zdokonaľenie sa v komunikačných zručnostiach v anglickom jazyku.

Priprava na návštevu začala už doma prípravou darčiekov pre našich partnerov, ktorými sme sa im snažili

priblížiť kultúrne a ľudové tradície našej krajiny a nášho regiónu.

Počas prezentačného dňa sme si prezreli partnerskú tureckú školu a žiaci našej školy prostredníctvom pripravených prezentácií priblížili prítomným našu krajinu, región, mesto aj našu školu.

V nasledujúce dni sme sa zoznámili s historickými, kultúrnymi a prírodnými zaujímavosťami mesta Mersin a jeho okolia a diskutovali sme o dôležitosti zachovania tohto dedičstva pre nasledujúce generácie, čo je aj cieľom nášho projektu.

Počas spoločných obedov sme ochutnali rôzne turecké národné jedlá a zároveň si vymieňali skú-

senosti v oblasti výchovy a vzdelávania, spoznávali mentalitu a tradície partnerských krajín. Všetky tieto stretnutia prebiehali vo veľmi srdečnej atmosfére a aj napriek kultúrnym rozdielom sme si výborne rozumeli.

Hlavným komunikačným jazykom bola angličtina, ale naučili sme sa aj niektoré základné komunikačné frázy v jazykoch partnerských krajín a počas stretnutí sme sa ich snažili aj používať, čo tiež prispelo k priateľskej atmosfére. Návšteva splnila svoj cieľ a je pre nás motiváciou do ďalšej práce na projekte.

Mgr. Helena Musilová
ZŠ M. Medveckej Tvrdošíň

Narodili sa

7. 10. Sarah Mišincová
13. 10. Samuel Jantošík
13. 10. Marko Habo
14. 10. Sára Kuráňová
14. 10. Julio Kurajda
17. 10. Sebastián Jantošík
23. 10. Margaréta Gabaríková
23. 10. Natália Urbanová
30. 10. Juraj Lewandowski
31. 10. Adela Burdelová
31. 10. Alexander Theo Tóth
1. 11. Alexander Grisa
3. 11. Juraj Dolník
7. 11. Miriam Cabadová
8. 11. Ema Gašperová
13. 11. Adam Tlach
16. 11. Marko Šmolár
19. 11. Ester Gandiová
20. 11. Kristián Ondreják
20. 11. Nela Vavrečanová
25. 11. Šimon Malatinka



Sobáše

5. 10. Monika Pazúriková – Tomáš Theiner
19. 10. Mgr. Mária Dubeňová – Karol Litvák
26. 10. Alena Bóková – Jozef Novocký
26. 10. Ing. Anna Gužiniaková – Ing. Peter Ovsák
9. 11. Katarína Bombová – Michal Ontko
9. 11. Jana Matúšková – Matej Koniar
9. 11. Mária Michalčíková – Ing. Jozef Greňa
16. 11. Marcela Laštincová – Vladimír Levandovský
23. 11. Dominika Duchonová – Patrik Borovka
23. 11. Dagmara Šubjaková – Marek Poláček



Blahoželáme jubilantom

Vzácného jubilea sa v týchto dňoch dožili naši spoluobčania:

- 95 rokov**
Ján Gonda Tvrdošín
- 90 rokov**
Jozef Ferenčík Krásna Hôrka
- 85 rokov**
Vladimír Arvay Tvrdošín
Alojz Gregor Medvedzie
František Lonek Tvrdošín
Mária Tomagová Krásna Hôrka
Zofia Pajunková Tvrdošín
- 80 rokov**
Valéria Hrušková Medvedzie
Anna Krupová Medvedzie
Emília Medvecká Medvedzie
Eudmila Medvecká Krásna Hôrka
Mária Planietová Tvrdošín

Pri tejto príležitosti im blahoželáme a prajeme z celého srdca hlavne zdravie a úsmev na tvári v kruhu svojich najbližších.

Odišli z našich radov

20. 10. Štefan Ballek 75-ročný
28. 10. Marta Golboňová 60-ročná
2. 11. Emília Bakošová 74-ročná
2. 11. Jozef Frielich 56-ročný
9. 11. Anna Kepštová 83-ročná
13. 11. Emil Meliš 63-ročný
15. 11. Štefan Gáll 48-ročný
16. 11. František Medvecký 55-ročný
16. 11. Mária Grešová 79-ročná
23. 11. Rozália Uherová 87-ročná
27. 11. Vladimír Věpy 65-ročný
30. 11. Katarína Žuffová 61-ročná
3. 12. Mária Planietová 80-ročná



Spomienka

Dňa 6. decembra uplynulo 20 rokov, ako nás navždy opustil náš manžel, otec a starý otec

Leopold Laco.

Kto ste ho poznali a mali radi, venujte mu tichú spomienku a modlitbu.

Spomína manželka, synovia, dcéry a vnúčatá.

Spomienka



Dňa 22. 12. 2013 uplyní jeden rok, čo nás náhle, nečakane a navždy opustila naša milovaná mamička, babka **Tónka Gočalová**. Aj keď už nie je medzi nami, jej láska, starostlivosť a obetavosť ostáva v našich srdciach. Kto ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku spolu s nami.

S láskou a vďakou spomínajú deti Miroslav, Peter, Martin a Michaela, vnúčatá Anežka a Jonáško, Dominika, Tereza a Nelka, Jakubko a Miško.

Spomienka



11. novembra uplynulo 10 rokov ako nás navždy opustila naša drahá mamička a starká **Marta Tyrolová**

Spomínajú dcéry a synovia s rodinami

Mesto očami fotografa

Tak znie názov súťaže, ktorú mesto Tvrdošín vyhlásilo začiatkom roka pre svojich obyvateľov. Na výzvu zareagovalo 6 fotografů, ktorí do nej prihlásili 36 snímok. Súťažné práce posudzovala odborná porota. Dakujeme autorom fotografií

za ich krásne fotografie a tešíme sa už na ďalší ročník. Pozrieť si fotografie Evy Gregorovej, Evy Grísovej, Jána Španka, Štefana Kavuljaka, Kataríny Medveckej a Pavla Kotlára máte možnosť do konca decembra vo výstavnej sále MsKS.

„eTwinningové popoludnie“

„V priestoroch pred Základnou školou Š. Šmálik sa 25. októbra uskutočnila v rámci európskych eTwinningových týždňov aktivita „eTwinningové popoludnie“ počas ktorej sme na plagátoch pre rodičov pripravili ukážky eTwinningových projektov, realizovaných v našej škole v minulých šk. rokoch, ale aj v súčasnosti. Zároveň tímy žiakov za každú triedu z prineseného ľubovoľ-

ného materiálu mali za úlohu vyrobiť „most priateľstva“ - spájajúci európske krajiny navzájom prostredníctvom eTwinningu. Medzitým na ploche pred školou žiaci 1. stupňa vytvárali z listov stromov logo eTwinningu a ďalší núkali rodičov a okoloidúcich zvedavcov vlastnoručne napечenými „eTwinningovými“ medovníkmi,“ informovala nás Mgr. I. Šoltéssová.

Päť rokov v nových priestoroch

Art galéria Schürger bola založená 1. 12. 1990 v dome rodiny Schürgerovcov. V podkrovných miestnostiach upravených pre výstavné účely našli miesta obrazy popredných slovenských umelcov - Hložníka,

prestavbe domu na Trojičnom námestí sprístupnené nové dôstojné priestory.

Slávnostné otvorenie novej Art galérie Schürger na Trojičnom námestí sa uskutočnilo 22. novembra 2008, bolo spojené s vernisážou výstavy „Slovenská moderna postmoderna“.

Galéria je pre mesto prínosom v oblasti kultúry pre občanov mesta a jeho návštevníkov, ktorí si mohli pozrieť v jej priestoroch výstavy slovenských a zahraničných umelcov.

Galéria je pre mesto prínosom v oblasti kultúry pre občanov mesta a jeho návštevníkov, ktorí si mohli pozrieť v jej priestoroch výstavy slovenských a zahraničných umelcov.

KOLLÁROVCI

Mesto Tvrdošín pozýva na NOVOROČNÝ KONCERT

PIATOK 3. 1. 2014 o 16⁰⁰

v kine Javor Krásna Hôrka

vstupné ZDARMA

www.kollarovci.sk www.facebook.com/Kollarovci

Klisko pripravené na ďalšiu sezónu

Od roku 2004 má vďaka nášmu mestu možnosť zlepšovať svoje korčuľarské schopnosti viac a viac nadšencov korčuľovania nielen z nášho mesta, ale aj z okolitých oravských dedín a miest. Aj v tomto roku je večer čo večer vidieť na umelej ľadovej ploche množstvo korčuľovania chtivých ľudí od tých najmenších, až po dospelých. Okrem toho ľad využívajú športovci mestských klubov, ale aj deti zo škôl počas telesnej výchovy. Dokonca sa začala hrať na umelej ľadovej ploche aj hokejová liga internacionálov.

Cieľom mesta aj napriek nulovému zisku z umelej ľadovej plochy je spokojnosť korčuľárov, či už z nášho mesta alebo z okolia.

Spomienka



3. januára 2014 uplyní rok od chvíle ako nás navždy opustil milovaný manžel, otec, dedko a pradedko **Tomáš Golvoň**. Ak ste ho poznali venujte mu s nami spomienku s modlitbou.

S úctou a láskou spomínajú manželka, dcéry, syn a najbližšia rodina.

Červená stužka

V utorok 26. novembra sa naše mesto stalo súčasťou kampane Červená stužka, ktorá už niekoľko rokov prebieha v mnohých mestách na Slovensku.

Gymnázium Tvrdošín. Červená stužka je medzinárodným symbolom solidarity s ľuďmi žijúcimi s HIV alebo AIDS. Počas 1. decembra – Medzinárodného dňa



Časť „Červenej stužky“ n Michalskom námestí.

Svoju podporu vyjadrili aj žiaci a študenti nášho mesta tým, že vytvorili obraz červenej stužky, ktorá sa tiahla od ZŠ M. Medveckej, Michalského námestia až po

HIV a AIDS, si ľudia z celého sveta pripínajú červenú stužku, a tým vyjadrujú svoje znepokojenie, solidaritu a záujem o prevenciu voči tejto zákernej chorobe.

Oravčanka v modelingovom finále v Prahe

Ženská krása má veľa podôb a len veľmi ťažko by sme hľadali v čom spočíva. Faktom však je, že mladé oravské dievčatá sa už presadzujú aj v medzinárodných súťažiach. Okrem súťaží krásy sú to ešte aj modelingové súťaže. No a práve modeling zaujal 16. roční študentku Osemročného gymnázia v Tvrdošine Kornéliu Socháňovú. Aj napriek tomu, že pred dvomi rokmi ešte neuspela, pretože typovo nenaplnila predstavu modelingových odborníkov,



nevzdala a neprestala si táto sympatická tmavovláska veriť. Odmenou za odriekanie bol postup na októbrové semifinále do Prahy. Tu dosiahla veľký úspech pretože v konkurencii 56. modeliek postúpila do novembrového finále. Do modelingového finále CZECHOSLOVAK OPEN organizovaného agentúrou CZECHOSLOVAK MODEL sa dostali tri Slovenky a deväť Česiiek. Víťazom sa stala podľa očakávania česká svetlovláska Kateřina Kozlová. Pre Kornéliu, familiárne Nelku to bol nezabudnuteľný zážitok, ale aj skúsenosť. Bola nadšená najmä zoznámením sa s riaditeľkou modelingovej agentúry českou top modelkou Simonou Krainovou, ale zo všetkého si najviac cení podpísanie trojročnej zmluvy s modelingovou agentúrou. Nezabudnuteľným

zážitkom však bolo aj predvážanie nových modelov šiat, v ktorých sa finalistky promenovali po predvážacom móle. Uvedomuje si, že práca modelky je tvrdá rehoľa, ale Nelka si

verí a nemá obavu, že pre modelku požadované miery a iné úlohy dodrží a naplní, pretože pohybové aktivity má rada a aktívne sa venuje volejbalu. Verí si, že aj stravovacie návyky udrží v potrebných medziach. Nelka okrem iného porotcov tohto roku zaujala aj svojou „figúrou“ 175 - 77 - 59 a 86 cm. Skôr než cestovala na finále do Prahy musela v Žiline v ateliéri Juraja Úradníka nafotiť album. Veľmi jej fandia najmä rodičia, folkloristi Katarína a Gustáv Socháňovci.

Jozef Medvecký
Foto: J. Úradník

Pre priaznivcov cyklistiky

Na zastávky autobusov v Tvrdošine a na sídlisku Medvedzie pribudnú v najbližších dňoch mapy horských cyklotrás v okolí Tvrdošína, ktoré vytvoril prostredníctvom Európskeho sociálneho fondu a jeho programu Komprax občan nášho mesta Karol Blaho. Mapy by mali poslúžiť ako inšpirácia všetkým aktívnym občanom, ktorí chcú stráviť voľné chvíle v prírode, ale nevedia, kam sa vybrať.

POZVANIA NA PLESY



V Tvrdošine sa uskutoční každoročne niekoľko plesov a bálů. Plesová sezóna bude v plnom prúde a začne sa už po sviatku Troch kráľů a potrvá ako vždy, až do Popolcovej stredy. Tá však bude v roku 2014 až 5. marca, takže si určite každý nájde ten svoj obľúbený ples či bál, aby sa zabavil.

Ponúkame vám prehľad a pozvania na tradičné plesy a bály, ktoré sa budú konať v roku 2014.

- PLES RODIČOV A PRIATEĽOV ZŠ Š. Šmálik sobota 18. 1. spoločenská sála Tvrdošín pár 25 €
- PLES ŠPORTOVCOV A PRIATEĽOV ŠPORTU sobota 25. 1. spoločenská sála Tvrdošín vstupné 20 €
- PLES RODIČOV A PRIATEĽOV ZŠ M. Medveckej sobota 1. 2. spoločenská sála Tvrdošín vstupné 18 €
- XXVI. MESTSKÝ BÁL piatok 14. 2. spoločenská sála Tvrdošín vstupné 19 €

Veríme, že si každý príde na svoje.

Na slovíčko s trénerom „Á-čka“

Po jesennej časti IV. ligy dospelých sa nachádzajú naši futbalisti na prvej priečke.

Ako by ste zhodnotili Vaše doterajšie pôsobenie pri „Á-čku“?

Neprišiel som do neznámeho prostredia. Chalani ma dobre poznajú a takisto ja poznám ich. Niektorých som trénoval ako žiakov, iných ako dorastencov a s niektorými som aj hrával. Z chlapcov sa vždy snažím dostať maximum. Po jesennej časti vládne v mužstve spokojnosť, a to hlavne s umiestnením, ktoré po výraznom omladení čakal málokto. Snažili sme sa hrať kombinačný futbal s rýchlym prechodom do útoku a časťou

strelbou na bránu súpera. Mužstvo má vekový priemer 22 rokov no i napriek tomu vo viacerých zápasoch dominovalo pričom sa však nevyhli aj závähaniam.

Kto bol podľa vás najväčším ťahúňom mužstva a kto vás svojimi výkonomi príjemne prekvapil?

Mužstvo sa odchodom viacerých starších hráčov veľmi omladilo. Teraz musia na seba zobrať zodpovednosť iní. Myslím si, že sme urobili dobrú partiu a to je v kolektívnom športe veľmi dôležité. Ťahali sme za jeden povraz. Chalani sa zomkli a bojovali jeden za druhého. Mrzí ma hlavne prehra v Trstenej a remíza v Lietavskej Lúčke, kde sme

nepodali optimálne výkony.

Kto z hráčov nastrieľal najviac gólov?

Najviac gólov z mužstva nastrieľal Tomáš Zborož - 9 a potom Milan Širota ml. - 6 gólov. Pozitívum vidím v tom, že až desať chalanov sa dokázalo gólovo presadiť, čiže sa nespolieham len na jedného strelca. Máme najlepši útok v súťaži a nebyť závähaní v poslednom zápase, tak aj naša obrana patrí medzi najlepšie.

Teraz nasleduje zimná prestávka. Kedy máte v pláne začať so zimnou prípravou, akým štýlom bude prebiehať? Plánujete aj nejaké spestrenie zimnej prípravy?

Oficiálny začiatok zimnej prípravy je plánovaný na 18.

januára 2014. Zimná príprava sa uskutoční v domácich podmienkach. Máme už dohodnutých zopár prípravných zápasov a takisto by som chcel s chlapcami absolvovať sústredenie. A spestrenie? Určite áno, veď zimná príprava musí byť pestrá, nielen jednofarebná.



Zo zápasu B2 - Poľovník

Po roku ohlásila návrat MHFL

Od polovice novembra majú možnosť fanúšikovia a priaznivci halového futbalu opäť sledovať napínavé súboje v štrnástich kolách súťaže. Určite fanúšikov nepotešilo, že sa tento rok do súťaže neprihlásil víťaz predchádzajúcich dvoch ročníkov Masistav, no i napriek tomu sa organizátorom podarilo do súťaže dotiahnuť osem kvalitných mužstiev, takže

núdzu o napínavé zápasy určite nebude. Za stálice halovej ligy (MHFL) v Tvrdošine môžeme považovať 1. FC Krásna Hôrka/Pivnica, Rebelov, Dravcov, Poľovník, B2 a za nováčikov Tvrdošín Dorast, Dynamo Biely dom a Gibraltar. Po úvodných troch kolách je na čele 1. FC Krásna Hôrka/Pivnica o skóre pred Dynamom Biely dom. Najlepším strelcom v lige

je Andrej Brčák s desiatimi gólmi.

1. kolo: Dynamo Biely Dom - Dravci 8:4, Tvrdošín Dorast - B2 3:6, 1. FC Krásna Hôrka/Pivnica - Poľovník 15:5,

2. kolo: B2 - Poľovník 4:4, 1. FC Krásna Hôrka/Pivnica - Dravci 7:2, Dynamo Biely Dom - Rebeli 5:3, Gibraltar - Tvrdošín Dorast 4:12.

3. kolo: Dravci - Tvrdošín Dorast 2:3, B2 - 1. FC Krásna Hôrka/Pivnica 4:8, Dynamo Biely Dom - Gibraltar 4:3, Poľovník - Rebeli 4:5.

1. FC Kr. Hôr./Pivn.	3	3	0	0	30:11	9
2. Dynamo Biely dom	3	3	0	0	17:10	9
3. Tvrdošín dorast	3	2	0	1	18:12	6
4. B2 tím	3	1	1	1	14:15	4
5. Rebeli	2	1	0	1	8:9	3
6. Poľovník	3	0	1	2	13:24	1
7. Gibraltar	2	0	0	2	7:16	0
8. Dravci	3	0	0	3	8:18	0

Pohár primátora si odniesol M. Koval'ak

V „Pivnici“ sa počas dvoch dní 14. - 15. decembra uskutočnil už 8. ročník Vianočného biliardového turnaja jednotlivcov „O pohár primátora mesta“, ktorého sa zúčastnilo 15 účastníkov, ktorí holdujú tejto hre. Turnaj vyvrcholil v nedeľu, kde sa rozhodlo,

že prvé miesto získal Marek Koval'ak, ktorý zdolal vo finále Dušana Michalčíka a tretie miesto si vybojoval Peter Šimalčík. Ceny víťazom odovzdávali Igor Medvecký a Marek Kuriak, ktorý poďakoval primátorovi mesta za jeho ústretovosť a sponzorstvo.

Tvrdošín B novým lídrom štvrtej ligy

Sezóna na stolnotenisevých stoloch prebieha v plnom prúde, naše mesto v štyroch ligách mužov reprezentuje 5 mužstiev. Príležitosť v nich dostali naše mladé nádeje Katarína Belopotčanová a Martin Kysel ml., ale aj ďalší naši mladí hráči, ktorí sú prísluškom do ďalších rokov pre stolný tenis v našom meste. Radosť nám robia najmä mužstvá z druhej a štvrtej ligy v ktorých Tvrdošín A bojuje o medailové priečky a Tvrdošín B sa po deviatich kolách dostal na čelo tabuľky štvrtej ligy mužov skupiny.

2. liga mužů

Tvrdošín A - Krupina A 6:8 body: R. Belopotčan 3,5; J. Kuloštiak a Argaláš po 1, Žitňák 0,5. **Tvrdošín A** - B. Bystrica A 12:2 body: Argaláš a R. Belopotčan po 3,5; Žitňák a Michalčík po 2,5.

4. liga mužů

Tvrdošín B - Černová A 10:8 body: Belopotčanová 3,5; Michalčík 3, Kysel ml. 2,5; Šimalčík 1. Il'anova A - **Tvrdošín C** 16:2 body: Čáni

a Kajánek po 1. Námestovo B - **Tvrdošín B** 7:11 body: Belopotčanová 4, Michalčík 3, Šimalčík a Kysel ml. po 2. **Tvrdošín C** - Lokca A 6:12 body: Kajánek 3, Čáni 2, D. Lupták.

Bronzová medaila pre K. Belopotčanovú

V Národnom stolnotenisevom centre sa konali medzinárodné majstrovstvá Slovenska Cadet Open. Z množstva nádejných hráčov zo Slovenska sa v kadetskej reprezentácii predstavili aj naši Martin Kysel a Katarína Belopotčanová. Pre Martina išlo v konkurencii o dva až tri roky starších protihráčov najmä o zbieranie skúseností, čo sa aj potvrdilo hneď v prvom kole, keď aj napriek veľmi sympa-

tickým výkonom sa mu nepodarilo prebojovať zo skupiny. Vynikajúci výsledok sa podaril

Kataríne Belopotčanovej s Emou Labošovou v štvorhre, táto dvojica prešla pavúkom až do semifinále, tu však nestačili na francúzske reprezentantky. Po sklamaní však dievčatá v súboji o tretiu priečku zabodovali a tešili sa z bronzovej medaily, ktorú slovenské dievčatá získali na medzinárodnej scéne po veľmi dlhej dobe.



Na úvod tretie miesto

Svoj úvodný halový futbalový turnaj odohrali starší žiaci v sobotu 7. 12. na veľmi kvalitne obsadenom turnaji za účasti šesť mužstiev. Naši chlapci sa v skupine stretli so Slimáčikom Žilina, ktorý prehrali a ŠK Belá, ktorý skončil nerozhodným výsledkom.

V ďalšom priebehu turnaja chlapci vyhrali nad Istebným a prehrali s ŠK Belá tesne 0:1 a tak do finále postúpili domáci. Chlapci v zápase o tretie miesto ukázali srdce a bojovným výkonom porazili Mfk Dolný Kubín a tešili sa z bronzových medailí.

Slimáčik Žilina - ŠK Tvrdošín 2:0, ŠK Tvrdošín - ŠK Belá 2:2, góly: R. Repka, M. Gonda, Istebné - ŠK Tvrdošín 0:1, góly: R. Repka, ŠK Tvrdošín - ŠK Belá 0:1, zápas o tretie miesto: ŠK Tvrdošín Mfk Dolný Kubín 2:1, góly: S. Schweiner, M. Gonda.

Do nového roka z druhého miesta

Naše florbalistky od úvodu sezóny podávali vyrovnané výkony, pričom sa však ako každé družstvo nevyhlo závähaniam, ktoré ich v tomto prípade stalo prvé miesto v tabuľke. Prvé závähanie prišlo v piatom kole, keď doma nestačili na tradičného súpera o titul ŠK 98 Pruske a podľahli mu vo vyrovnanom zápase 5:8. Druhé prišlo v po-

žová, Buková, Medvecká. **FBK Tvrdošín** - NTS FK-ZŠ Nemšová 9:1, góly: Buková 2, Spišiaková 2, Turčáková 2, M. Stredanská, Hutirová, Paňková. **FBK Kometa SNV** - **FBK Tvrdošín** 4:8, góly: Turčáková 3, Hutirová 2, Ješšová, Spišiaková, M. Stredanská. **FCB Mikuláš Prešov** - **FBK Tvrdošín** 6:5sn, góly: Spišiaková 2, Buková, Hutirová, Medvecká.

avšak ich veľký sen o medaili sa skončil v štvrtfinále, keď nestačili na Lotyšsko a prehrali 4:3.

Muži sa trápia

Florbalisti vstúpili do svojej druhej sezóny medzi slovenskou elitou tromi víťazstvami v rade. Táto mini víťazná séria sa skončila v štvrtom kole a odvtedy ťahajú šnúru prehiev, pričom mnohé z týchto zápasov rozhodla nedisciplinovanosť a slabá kombinačná hra, ktorú súper prevýšil. Dokonca ani doma nedokázali v divokých zápasoch s ATU Košice a Dragons Ružinov Bratislava vyhrať a tak sa postupne prepádli na desiate miesto v tabuľke.

Hurikán Bratislava - **FBK Tvrdošín** 11:3, góly: Uhlík, Zámečník, Santer. **FBK Tvrdošín** - Tsunami Stupava 8:13, góly: Gerát 3, Zán 2, Jambor, Trbalík, Zámečník. **FBK Tvrdošín** - FbO Florko Košice 7:13, **FBK Tvrdošín** - ATU Košice 9:11, ŠK Slávia SPU DFA Nitra - **FBK Tvrdošín** 10:7, **FBK Tvrdošín** - ŠK Dragons Ružinov Bratislava 9:10, góly: Santer 4, Zán 2, Zámečník, L. Regulý, Daňa.



Určite všetkých fanúšikov našich florbalistiek potešilo, že dve hráčky z Tvrdošína Michaela Ješšová a Milota Hutirová sa dostali do nominácie na MS 2013 v Brne, na ktorých podávali solídne výkony. Skupinu Slovenky vyhrali bez jediného závähaní



slednom zápase v tomto kalendárnom roku, keď v Prešove po veľmi napínavom súboji prehrali až po samostatných nájazdoch a tak do nového kalendárneho roka vstúpia z druhého miesta.

FBK Tvrdošín - ŠK 98 Pruske 5:8, góly: Hutirová 2, Balá-

Do novej sezóny skromné ciele

Naším šachistom sa v rozbehnutej sezóne 2013/2014 dari striedavo. Lepšie A družstvo, ktoré je v 3. lige po štyroch kolách na 6-tom mieste so ziskom 7 bodov len s dvoj-

Tvrdošín A - TJ KTK L. Mikuláš 4,5:3,5; **MŠK Tvrdošín A** - ŠK Kriváň L. Ondrašová A 4,5:3,5; Caissa Čadca C - **MŠK Tvrdošín A** 4:4, ŠK

jú možnosť zahrať si hlavne mladí šachisti. Vlni túto súťaž vyhrali, ale právo postupu nevyužili, lebo v tretej lige už hrá A družstvo. Aj pre túto sezónu si dali cieľ a to hrať o čelne pozície. B družstvu sa v tomto ročníku akosi nedarí. V derby zápase s Trstenou prehrali prvý krát. V priebežnom poradí sú zatiaľ na 9. mieste.

Výsledky B družstva: **MŠK D. Kubín C** - **MŠK Tvrdošín B** 2,5:5,5; **MŠK Tvrdošín B** - ŠK Kriváň L. Ondrašová B 2,5:5,5; Exalogik Bešeňová - **MŠK Tvrdošín B** 5,5:2,5; **MŠK Tvrdošín A** - **MŠK Trstená** 3,5:4,5.



Mladost' Nesluša - **MŠK Tvrdošín A** 6:2.

Družstvo B hrá 4-tú ligu, čo je rezerva A družstva. Táto súťaž sa hrá v rámci okresov Oravy a Liptova. Tu dostáva-

Barborka Šašková prekvapila v Čechách

Tenistka Barborka Šašková začala zimnú tenisovú sezónu v Čechách úspešne. Na 1.

čalovú hladko 4:1. V semifinále ju čakala favorizovaná, fyzicky zdatnejšia Nela Šerá, s ktorou



Barborka Šašková (tretia zľava) nasleduje svoju staršiu sestru Karolínu a na turnaji v Česku si vybojovala bronzovú medailu.

prehrala Barborka 1:4. Boj o 3. miesto zostal v slovenskej re-

žii. Oravčanka, po výbornom taktickom výkone založenom na kvalitnom podaní a returne, zdolala trenčiansku tenistku Bernadette Michalčíkovú 4:2. Zápas bol divácky atraktívny, plný nádherných tenisových výmen. Barborka svojím výkonom prekvapila v Čechách. Fyzicky zdatnejšie súperky zdolala bojovným, taktickým výkonom, úderovou istotou a výborným pohybom. Zaslúžene si odváža spomedzi 20 tenistiek výborné 3. miesto. Putuje v šlapajách svojej staršej sestry Karolíny. Tá má pred sebou náročnú tenisovú sezónu už v novej kategórii mladšia žiačka. Obom prajeme veľa úspechov na ich ďalších tenisových turnajoch.